

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXI. évfolyam 16. szám · 2012. szeptember 1.

2

Felújítják



3

A köszönet a dolgozóknak is jár



7

A Kerületgazda mindent rendben tart



10-11

Ünnepi beszámoló

EGY ÉVES AZ ÚT SASHALMI PIAC
2012. SZEPTEMBER 8.

Ünnepi programok
08-14 Piac, ruhabörze, kirakodóvásár.
10-18 Sörrekeszművészet, gyermekprogramok, fitness, kick-box és röplabda bemutatók.
19-23 Boogie Fathers koncert.
Apagondozó: kézműves sörök, pálinkák, horok és grill ételek.

sashalmi piac
1163 BUDAPEST, SASHALMI TÉR 1.
WWW.SASHALMPIAC.HU

Eddig 38 millió forint adótartozást fizettek be

Július 15-én nyilvánosságra került a XVI. kerületi adótartozók listája, amit az Önkormányzat honlapján tettek közzé. A helyi adóhatóság telefonon, illetve személyesen tájékoztatta azokat, akik eddig nem fizették be a rájuk kirótt közterheket. Ennek eredményeként a XVI. kerületben 12 millió forint építményadó, 21 millió forint gépjárműadó és közel 5 millió forint telekadó folyt be az Önkormányzat számlájára. A tájékoztató felhívás és az adóhatóság intézkedései tehát eredményesek voltak, ezért azokat a jövőben is folytatják. Az Önkormányzat honlapján már megjelent a frissített, augusztusi adólista, vagyis a kertvárosi polgárok megtudhatják, hogy kik tartoznak a legközelebb a kerületben.

Kovács Péter polgármester ezúton kö-

szöni meg a törvénytisztelő polgároknak, hogy a megadott határidőig befizették az adót. A kerület vezetője elmondta: a helyi adókból befolyt összeget – mint eddig minden esetben – most is a kerület fejlesztésére fordítja az Önkormányzat. A polgármester külön örül annak, hogy a Parlament lehetővé tette, hogy nyilvánosságra lehessen hozni azoknak a nevét, akik elmulasztják az adó befizetését, és így nem járulnak hozzá a Kertváros fejlődéséhez. Az adóhatóság vezetője arról tájékoztató, hogy a tartozásokat mindenképpen be fogják hajtani, a kérdés csak az, hogy ez mennyi idő alatt sikerül. Minél később, annál nagyobb lesz a bírság összege és a késedelmi pótlék. Kovács Péter polgármester ezért kéri az adózókat, hogy tartsák be a határidőt.

Felhívjuk a Tisztelt Adózók figyelmét, hogy a 2012-es helyi adók (építmény- és telekadó), valamint a gépjárműadó II. féléves befizetésének határideje szeptember 15-e. A csekkeket már tavasszal postázta az Önkormányzat. Kérjük, hogy aki nem rendelkezik ilyennel, az fáradjon be az Adóügyosztályra, vagy érdeklődjön a 4011-557-es telefonszámon!



www.budapest16.hu

Elkészült a nagypálya

A XVI. kerületi Önkormányzat szeretettel meghívja Önt és kedves családját az Ikarus sportlétesítményében található új, nagyméretű műfüves pálya avatóünnepségére, amely szeptember 15-én, 15 órakor lesz a Bátor utcában.



Megkezdődik az Újszász utca felújítása

Szeptember 5-én kezdődik az Újszász utca felújítása – közölte a kivitelező. Így a munkálatok nem fogják zavarni az iskolakezdés első két napját. Kovács Péter polgármester elmondta: közterület-felújítás első üteme ősszel zajlik. A beruházásnak köszönhetően az útpálya teljes hosszában, a Vidámvásár utcától a Hősök fasoráig megújul. Emellett a kapubejárókat is a néhány centiméterrel megemelt pályaszerkezethez igazítják. A megbontott részt térköböl építik újra. Amennyiben pe-



dig a telektulajdonos az úttest és a meglévő kapubejáró közötti részt is át szeretné építtetni, ahhoz az Önkormányzat is beleegyezését adja. Az út felújításán kívül buszperont is kialakítanak, megépül a vízszikkasztó és- elvezető rendszer, akadálymentesítik a járdacsatlakozásokat és parkolókat építenek ki. A felújítás szakaszosan zajlik, a munkálatok a Vidámvásár utca felől kezdődnek. A területet nem zárják le a forgalom elől, de az útszűkület miatt torlódásokra kell számítani.

A munkálatok befejezésének várható időpontja november 30-a, amikor a utópályán kívüli munkálatok

döntő többsége is elkészül. A zöldfelületek kialakítása 2013 tavaszán várható, ennek későbbi gondozásában az Önkormányzat az Újszász utcai lakók segítségére is számít. Maga az úttest szegélyek közötti része a Fővárosi Önkormányzat megrendeléséként épül meg. Az ezen kívül eső területekkel kapcsolatos munkálatok költségét a kerületi Önkormányzat állja. A kivitelező cég mindkét esetben az Aszfaltpálya Kft. Az útpályán kívüli beruházás értéke 125 millió forint, míg az útpálya átépítése és kiszélesítése ennek a költségnek közel háromszorosa. A XVI. kerületi Önkormányzat a Fővárosi Önkormányzat nevében is kéri a lakók türelmét és megértését.

Az Önkormányzat anyagi lehetőségeinek függvényében a következő években várható a közterület megújítása, amely tartalmazza majd a járdák újjáépítését és a meglévő vízszikkasztó árkok felújítását is.

2010 tavaszán a környezetvédelemről szóló törvény módosításával Budapesten a Fővárosi Közgyűlés hatáskörébe került az avar és kerti hulladék-égetés szabályozása. Ez azt jelenti, hogy kerületi szinten nem szabályozható az avarégetés, vagyis a Képviselő-testületnek hatályon kívül kellett helyeznie a helyi rendeletet. A járda- és ároktakarítás minden esetben a lakóingatlan tulajdonosának feladata.

A Fővárosi Közgyűlés szmogriadó-tervről szóló rendelete – amely vonatkozik kerületünk polgáira is – meghatározza a kerti hulladék-égetés rendjét is. Ennek értelmében égetni kizárólag 2011. november 30-ig lehetett. 2011. december 1-je óta avar és kerti hulladékot égetni mind az udvaron, mind a közterületen TILOS!

Aki ezt a szabályozást megszegi, szabálysértést követ

el, és 30 ezer forintig terjedő bírsággal sújtható. Bejelentést a rendőrségnél és a kerületi szabálysértési hatóságnál lehet tenni, de minden esetben a tettenérés számít.

A fővárosi rendelet az égetés helyett elsősorban a komposztálást ajánlja, illetve javasolja, hogy az ingatlan tulajdonosok az FKF által árusított zsákokba gyűjtsék és vitessék el a zöldhulladékot. Emellett a XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala minden ősszel szervez zöldhulladék-gyűjtési akciót, amelynek keretében decemberig ingyenesen elszállítják az összegyűjtött leveleket.

2011. DECEMBER 1-JE ÓTA AVART ÉS KERTI HULLADÉKOT ÉGETNI MIND AZ UDVARON, MIND KÖZTERÜLETEN TILOS!



PÁLYÁZAT

A Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Egészségügyi és Szociális Bizottsága pályázatot ír ki **lakásépítés, vásárlás és felújítás céljára igénybe vehető helyi támogatás** nyújtása végett. A helyi támogatást az Önkormányzat visszatérítendő kamatmentes kölcsön formájában adhatja.

A helyi támogatás a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat 2/2009. (I. 27.) rendelete alapján nyújtható. Az eredményes pályázathoz a tájékoztató, ill. a rendelet ismerete elengedhetetlen.

A pályázati adatlap 2012. augusztus 27-től a Polgármesteri Hivatal Igazgatási és Ügyfélszolgálati Irodában vehető át, valamint a hivatal www.budapest16.hu honlapjáról letölthető.

A pályázatot 2012. szeptember 28-ig az Ügyfélszolgálati Irodában lehet benyújtani, mely határidő elmulasztása jogvesztő.

A pályázatot az Egészségügyi és Szociális Bizottság 2012. október 31-ig bírálja el.

Érdeklődni lehet a 4011-407 telefonszámon. Ügyintéző: Reinné Német Orsolya

**MINDENT
a maga
helyére!**

Sokak számára közhelyes lehet, ha egy írás a hulladékok szelektív gyűjtésére akarja újfent felhívni a figyelmet. Viszont nem lehet a témával eleget foglalkozni, hiszen a jelentősége napról napra növekszik. Egy olyan nagyvárosban, mint Budapest, ez fokozottabban igaz lehet, hiszen eleve ember által épített környezet vesz minket körbe. A külső kerületek

– mint a XVI. – nagyszámú családi házaival és új építésű társasházaival, már-már a vidéki élet szépségét kínálják nagyvárosi környezetben. Egészen addig, amíg el nem kezdik az elhagyott területeket személtlerakónak használni egyes emberek, vagy egészen megdöbbentő módon, éppen a szelektív hulladékgyűjtők környékét betéríteni oda nem illő, sokszor veszélyes hulladékkal. Csak azért, mert kevesebb a térfelügyelő kamera és az egy négyzetméterre eső, mindenre odafigyelő szempár, még nem jelenti, hogy büntetlenül lehet halmokat építeni például használt gumiabroncsokból!

Az Együtt Európáért Alapítvány „Mindent a maga helyére” elnevezésű kampánya éppen ebből a megfontolásból indult el: tudatosítja, hogy a szelektívgyűjtés „zöld” voltán túl, még profitot is termelhet, továbbá mint potenciális munkahelyteremtő tevékenység is jelen van a közösség életében. (A projekt Facebook oldalán további, folyamatosan frissülő anyagok nyújtanak tájékoztatást a témában. Begépelve így érheti el az oldalt: <http://www.facebook.com/Mindentamagahelyere>)

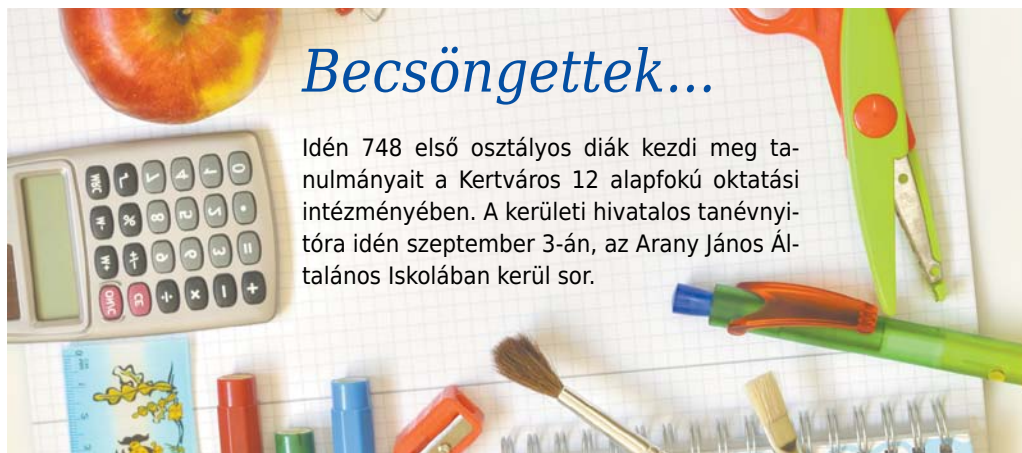
„Egybe öntik úgy is” – állítják sokan, holott ez csak a felületes szemléldőben merülhet fel. Egyes városi legendákkal ellentétben ez a fajta többletmunka, amivel az otthoni szelektálás jár, egyáltalán nem felesleges! Ugyanis vagy osztott belső terű gyűjtőau-



tót látunk munkaközben, vagy egyszerűen olyan technológiát használ az adott hulladékfeldolgozó, ami először egy óriási tárolóba gyűjti a lakosság által előszelektált hulladékot, majd innen több munkafázison is áthalad, míg teljesen szét nem válogatják a szemetet. A közönséges, „mindent bele” háztartási hulladék ilyenfajta nagyüzemi válogatása viszont közel sem lenne ennyire fenntartható – tehát a hatékonyabb újrahasznosítás érdekében elengedhetetlen fontosságú a lakosság otthoni szemetének előválogatása.

Természetesen a meg nem termelt hulladék – tehát a tudatos vásárlás és fogyasztás – lenne a legideálisabb állapot, hiszen a természetben sincs abszolút értelemben vett szemét. Minden hulladék valami számára táplálék is egyben, így alakul ki az élet örök körforgása is. Azaz, a természet kivétel nélkül mindent újrahasznosít – így a természetközeli gondolkodás első lépcsőjének kell lennie a szeméttel kapcsolatos felfogásunk ártértekelése.





Becsöngettek...

Idén 748 első osztályos diák kezdi meg tanulmányait a Kertváros 12 alapfokú oktatási intézményében. A kerületi hivatalos tanévnytőra idén szeptember 3-án, az Arany János Általános Iskolában kerül sor.

A köszönet a dolgozóknak is jár

A grillsütőben izzó parázs, mellette néhány méter kolbász, kenyér, némi szomjoltó és egy vidám társaság. Ez a látvány fogadta a különös házi ünnepség résztvevőit az Erzsébetligeti Strandon. Augusztus 23-án ugyanis az igazgatótól a pénztárosig, mindenki vendég volt a saját intézményében. A pikniket Szloboda Ágnes vezetésével azok a hálás strandolók rendezték, akik egész nyáron remekül érezték magukat ebben a kellemes, új környezetben.

MÉSZÁROS TIBOR

Bár a szervezőket egy káros szenvedély hozta össze, de később már anélkül is egyre többen beszélgettek egymással, kis közösséggé formálódtak, és a piknik ötlete is így született meg.



Szloboda Ágnes elmondta: szerették volna megköszönni az Erzsébetligeti Uszoda és Strand munkatársainak figyelmességét és udvariasságát, emellett pedig szerettek volna gratulálni Rátonyi Gábor intézményvezetőnek, hogy ilyen szimpatikus csapatot tudott összeválogatni, mint amilyenek a munkatársai.

Az ötletgazda gyerekkora óta nagyon szeret strandra járni, és mivel a közelben lakik, ezért idén nyáron sokszor ki is használta ezt a lehetőséget. Emellett a csapatépítés sem idegen a számára, hiszen korábban az Esti Hírlapnál, majd az Esti Showderban dolgozott, ahol szintén fontos volt a csapatmunka.

Szloboda Ágnes az ünnepség kezdetén megköszönte azt a színvonalas szolgáltatást, amelyben a nyár folyamán részesültek. Ezután Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. ügyvezetője beszédében kiemelte: ez a kis összejevetel egyszerre példás és példátlan. Példás, hogy valakinek eszébe jut megköszönni a szolgáltatást, és példátlan, mert ő ilyenről még sohasem

hallott. Ugyanakkor megígérte, hogy a jövőben is igyekeznek majd hasonló színvonalon üzemeltetni a strandot.

Miközben gazdára találtak az első sültkolbász-adagok, Rátonyi Gábort az első szezon tapasztalatairól kérdeztük.

– A látogatók számát tekintve már augusztus közepén átléptük azt a számot, amit előzetesen terveztünk. Augusztus 22-ig 23.400 belépőt regisztrált a pénztár, és a szezonból van még két hét.

– *Milyen visszajelzéseket kaptak a látogatóktól?*

– Az emberek nagyon szeretik az új létesítményt. Családbarátnak, többgenerációs strandnak tartják, hiszen a kisgyerektől a nagyszülőig mindenki számára van medencénk. Az Önkormányzat kiváló döntést hozott a létesítmény megépítésével. Úgy gondolom, a méretet is remekül eltalálták, hiszen egy nagyobb strand sem vonzana annyival több látogatót, hogy jól jöjjünk ki anyagilag. A látogatottságból az is látszik, hogy nagy szükségük volt az embereknek erre a lehetőségre. Volt olyan, hogy egy nap folyamán 1100 ember fordult meg a strandon. A váratlanul nagy érdeklődés miatt gyorsan kellett építenünk egy nyári öltözőt, mert az uszoda 250 szekrénye kevés lett volna a számtalan látogatónak.

– *Meddig lesz nyitva a strand, és mi határozza meg a nyitva tartást?*

– Szeptember 2-ig tervezzük, de ezt természetesen az időjárás határozza meg. Ha egy nagyon meleg „indián nyár” köszöntene ránk, akkor még egy héttel meghosszabbítjuk a nyitva tartást, de tovább akkor sem lenne érdemes, ha nappal 30 fok van, mert az éjszakák már lehűtik a medencéket, és a felfűtésük nagyon drága lenne.

Szeretnénk felhívni a látogatók figyelmét arra, hogy ellentétben más strandokkal, az Erzsébetligetben a 9 órától 18.30-ig szóló egész napos strandjegggyel az uszodát is igénybe lehet venni.

Kedves Olvasó!



A minap egy nagyon furcsa javaslat hangzott el egy kereskedelmi rádióban. Az egyik alkalmi műsorvezető szerint teljesen felesleges, hogy a most iskolába menő kisgyerekek megtanuljanak kézzel írni. Manapság ugyanis már mindent számítógépen írunk, kézzel írott levelet nem küldünk, az aláírásunk is elektronikus. Szomorú, hogy egy ilyen ember vágna pofon egy sportolóból lett riportert, amikor szívből örül egy olimpiai aranyéremnek. Szomorú, hogy egy ilyen ember társával együtt „isteneknek” hívattatja magát. Szerencsére azért még többen vannak olyanok, akik fontosnak tartják a kommunikáció emberi formáját, és nem szeretnék a gépek között géppé válni. Nem kell ahhoz „írastudónak” lenni, hogy tudjuk: kultúránk egyik fő hordozója a nyelv, amelynek az olvasás mellett alapvető része az írás is. Éppen ezért mi a következő versikével köszöntjük a leendő első osztályosokat: Izgatottan várt e napra/ Minden kezdő kisdiák:/ Az iskola előttük is/ Kitárja ma kapuját./Megtanulnak betűt vetni/A tétova kis kezek:/Csengő-bongó szép szavakkal/Telnek majd a füzetek, /Ma, amikor/ útnak indul/A sok kicsi iskolás,/Kívánjuk, hogy öröm legyen/Számukra a tanulás!

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Tari Judit Titanilla
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkesztzo@bnp16.hu

A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig a polgármesteri hivatalban:

1163 Havashalom u. 43., Tel./fax: 4011-586

Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda

Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató

www.ringier.hu

Terjeszti: MAXI-BOX 2007 KFT.,

Bozsányi Kálmánné

1042 Bp., Rózsa utca 39., 06-30-828-0463

Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

Látogatók Hanoiból

Köztudott, hogy kerületünkben több száz fős vietnami közösség él. A barátság ápolása, és a kölcsönös gazdasági előnyök adta lehetőségek kiaknázása céljából 2010-ben testvérvárosi megállapodást is kötött a XVI. kerületi Önkormányzat és az ázsiai ország fővárosának, Hanoiak Tay Ho kerülete. A nemzeti ünnepünk alkalmából a Kertvárosba látogató vietnámi népi bizottság főtítkárát, *Nguyen Van Thangot* és kíséretét augusztus 18-án fogadta *Kovács Péter* polgármester, valamint *dr. Csomor Ervin* és *Kovács Raymund* alpolgármester az Erzsébetligeti Színházban.

MÉSZÁROS TIBOR

Vietnam és Magyarország között sok évtizedes, élő kereskedelmi kapcsolat áll fenn. Szorosabbá akkor vált a két ország viszonya, amikor az Amerikai Egyesült Államok ellen vívott háborújukban hazánk segítséget nyújtott az ázsiai országnak. Ezután sok vietnámi diák tanult a mi egyetemünkön és megismerték nyelvünket. Ez még manapság is jó alap a két ország kereskedelmi és kulturális kapcsolatainak fenntartásához és továbbfejlesztéséhez.



téséhez. Mivel a Kertvárosban több száz vietnámi kereskedő és vállalkozó telepedett le, ezért az Önkormányzat *Nagy József* kerületi vállalkozó közvetítésével felvette a kapcsolatot Hanoi város elöljáróival. Kovács Péter polgármester 2009-ben utazott először Vietnámba, majd 2010-ben már *Szatmáry Kristóf*, mostani gazdaságyszabályozásért felelős államtitkárral együtt tért vissza azért, hogy megállapodjon az ottani kis- és közép-vállalkozók szövetségével, valamint aláírják a testvérvárosi megállapodást.

Do Phan Quang, akit egyetemista kora óta egyszerűen *Karcsinak* szólít mindenki, családjával Sashalmon él. Felesége is itt tanult, egy évvel utána érkezett Budapestre.

– Én még Hanoiban érettségiztem. Akkor több európai ország egyetemére jelentkezhattunk. Én egy ismerősöm ajánlását megfogadva Magyarországot választottam, a Budapesti Műszaki Egye-

tem villamosmérnöki karára iratkoztam be.

– *Mi alapján döntött hazánk mellett?*

– Az ismerősöm azt mondta, hogy az Önöké egy vendégszerető nép, nincs feszültség a helyiek és az idegenek között, színvonalas az oktatás, és nem utolsósorban kitűnő a magyar konyha. Egy évig tanultam otthon magyarul, majd 1984-ben jöttem Budapestre. Egy évet még itt is a nyelvtanulásra szántam, aztán 1985-től 1990-ig jártam a villamosmérnöki karra. A '90-es évektől Vietnám már elkezdhetette visszafizetni a magyaroktól kapott háborús kölcsönöket, én ebben vettem részt.

Hasonlóan alakult a sorsa *Vu Quy Duong*-nak is, aki szintén nem úszta meg, hogy a kiejtési nehézségek elkerülése miatt magyar nevet kapjon. Ő Zoli, aki fontos tisztségeket tölt be az itt élő vietnámiak közösségében.

– *Mivel foglalkozik?*

– Egyik vezetője vagyok a Magyarországon Élő Vietnámiak Szövetségének, és a Vietnámi Vállalkozók Szövetségének is. Ezek az itt élő honfitársaink érdekvédelmét szolgálják.

– *Ön miért jött Magyarországra?*

– Én is a Budapesti Műszaki Egyetemen tanultam, és később vállalkozó lettem. Most az egyik Budapestben található ázsiai nagyáruház tulajdonosa vagyok és az üzletek bérbeadásával foglalkozom.



Ezen kívül pedig van egy nagykereskedelmi cégem is.

– *Ön is a Kertvárosban lakik?*

– Nem, én a XII. kerületben élek feleségemmel



és két gyermekemmel. Nekem *Karcsival* ellentétben magyar feleségem van.

– *Mi a véleménye a mi kerületünkről?*

– Barátságosan viszonyul hozzánk a kerület vezetése és a lakosság is. Nem érezzük, hogy a helyi lakók terhére lennénk. Közülünk egyre többen költöztek ebbe a kerületbe, és akik itt laknak, nagyon jól érzik magukat. Így most már az egyik legnagyobb közösségünk a XVI. kerületben van.

– *Ön milyen lehetőségeket lát a testvérvárosi kapcsolatban?*

– A kereskedelmi lehetőségek kölcsönös kihasználása az elsődleges. Ezen túl jó dolog, ha a két nép megismeri egymás kultúráját. Számunkra pedig még hasznos lehet az is, hogy tanulmányoztuk az itteni közigazgatás felépítését és működését, a tapasztalatokat pedig megpróbáljuk otthon hasznosítani.

A beszélgetések és Kovács Péter polgármester köszöntője után egy igazi magyaros vacsorát szolgáltak fel a vendégeknek a Liget Café különtermében, majd a vietnámiak által nagyon várt karaoke következett, amelyben szemmel láthatólag nagyon szívesen vettek részt jó hangú vendégeink. Sajnos be kell vallanunk, ebben ők sokkal jobbak voltak, bár *Szász József* önkormányzati képviselő megpróbálta megmenteni a mundér becsületét. Augusztus 20-án a vietnámi küldöttség részt vett a Szent István napja alkalmából rendezett kerületi ünnepségen is, ahol szintén nagyon jól érezték magukat.



A Kerületgazda mindent rendben tart

Ha azt mondjuk nyár, mindenki óhatatlanul a strandra, a fagyaltozásra, a pihenésre gondol. Ahhoz azonban, hogy mindezt tiszta és szép környezetben élvezhessük, valakinek folyamatosan rendben kell tartania a parkokat, le kell nyírni a fűvet, össze kell szednie a szemetet. A XVI. kerületben ezért a már mindenki által jól ismert Kerületgazda Szolgáltató Szervezet felel, amelynek vezetőjével, **Csillik Kristóffal** beszélgettünk.

RÁDAY ZSOMBOR

– Amikor utoljára találkoztunk, azt mondta, hogy két területen szeretné megújítani a Szervezetet. Akkor szeretne volna elérni, hogy a alkalmazottak megítélése pozitív legyen, ugyanakkor az eszközpark megújítását is kilitásba helyezte. Mit sikerült megvalósítani a tervekből?

– Hihetetlennek tűnhet, de ezen a területen csak és kizárólag pozitív tapasztalatokról tudok beszélni. Első körben például ott van a télen jégmentesítő, nyáron locsolóautóként funkcionáló Unimog, amit a beszerzése után annyira gyorsan kellett munkába állítani, hogy a külső festését, felújítását akkor már nem tudtuk megoldani. Ezt most



tavasszal pótoltuk, amikor is felkerültek rá a logók és a matricák is, így már a kerület lakosai felismerik, sőt üdvözlí is. A gyerekek, amikor meglátják, integetnek neki, ha éppen áll valahol, a járókelők odamennek és megcsodálják, ha pedig dolgozik, akkor az autók félreállnak. Mindez azért fontos, mert fémjelzi, hogy az emberek látják és örülnek a kerület beruházásainak. De a henyélő munkásokkal kapcsolatban is pozitív változásokról tudok beszámolni. Annak idején több panasz érkezett a fűkaszá mellett üldögélő emberekkel kapcsolatban, ami néhány szerkezeti átalakításnak köszönhetően mára már teljes mértékben megszűnt. Sikerült elérni azt, hogy egy lakos vagy képviselő sem jelzi nekem, hogy a Kerületgazda munkatársai nem megfelelően végzik a feladatukat. Emellett felpozícióba az élet a szolgálatnál, az itt dolgozók látják a fejlesztéseket. Érzik azt, hogy az általuk elvégzett munka fontos és bízik bennük a kerület, ez pedig igen jóképponyan hat a munkamorálra is. Különböző fórumokon igyekszünk bemutatni a lakóknak, hogy milyen feladatokat látunk el. Az itt élőknek ugyanis tudniuk kell, hogy a táblák nem maguktól cserélődnek le,



és a fű sem véletlenül nem ér a térdükig. Soha nem győzöm eléggé hangsúlyozni, hogy gyakorlatilag minden nap 100%-os kihasználtsággal dolgozik minden munkatársunk és minden gépünk.

– Kánikula van, a gépeik mégsem pihennek. Önöknél nincs nyári szünet?

– Valóban igaz, nálunk nincsen nyári szünet, leszámítva az egy-két hőségriadós napot. Mindennapi teendőink mellett kiemelten kezeljük a zöld területek karbantartását, a zöldhulladék elszállítását. Emellett szeptember 1-jétől a fenntartóval egyeztetve a külsős cégektől átvállaljuk az összes parkfenntartási feladatot. Ez nagyjából félmillió négyzetméternyi gyepterületet jelent. Természetesen parkfenntartás alatt nem csak a gyepterület karbantartását kell érteni, hanem a növények visszametszésétől a zöldhulladék elszállításán át a térbútorok elhelyezéséig mindent. Nagyságrendileg ez azt jelenti, hogy a mostani feladatainknak szinte a dupláját kell elvégeznünk. Több feladathoz több eszközre van szükség, ezért például olyan fűnyíró traktorok kellenek, amelyek más gumimintázattal rendelkeznek, hogy ne tegyék tönkre a fűvet. Természetesen a fokozatosság és az ésszerűség keretein belül maradv a első körben 5 ilyen gépet szereztünk be.

– Ez a gépmennyiség azért ekkora kerület esetében nem tűnik túl soknak.

– Első hallásra valóban nem tűnik soknak, de szerintem elegendő lesz a feladatok elvégzésére. A gyakorlat pedig ugyanaz lesz, mint elődeinknél. Felvonulunk egy területre és végigmegyünk rajta, mint a tatárok, csak persze pozitívabb végkicsengéssel. Így azt is meg kell oldani, hogy ezeket a gépeket mozgathatni tudjuk a kerületen belül, hiszen minimum három óra lenne csak a kistraktorral kimenni mondjuk Árpádföldre. Ezért mindenféleképpen be kell ruháznunk személy- és eszközszállításra alkalmas kisteherautóra illetve utánfutó-



ra is. Az eszközpark természetesen csak az egyik rész, hiszen több feladathoz több emberre van szükség, így föl kellett vennünk még egy műszaki vezetőt, aki a teljes parkfenntartást felügyeli, és közvetlen kapcsolatot tart a fenntartóval, illetve a Környezetvédelmi irodával, ahonnan a bejelentések érkeznek. Az Önkormányzattól emellett ígéretet kaptam arra, hogy a Kerületgazda státuszait is meg tudjuk növelni. A felvett embereket a kerület lakosai közül fogjuk kiválasztani, így munkahelyeket is teremtünk. Reményeink szerint a jövő évet már megemelt létszámmal kezdhethetjük. Ez a fejlesztés a kerület számára nyilván először némi plusz költséggel jár, viszont a befektetett pénz lényegében már az első évben megtérül, onnantól kezdve pedig nyereségről beszélhetünk. Gondoljunk csak bele, eddig egy vállalkozó profittal végezte el a munkát, amit a jövőben mi csinálunk meg, így jelentős összegeket tudunk majd megtakarítani. Több tízmillió forintról beszélünk. Mi tesszük szebbé a saját kerületünket, és nem egy külső vállalkozó. A XVI. kerü-

leti Önkormányzatnak az a célja, hogy lokálpatrióta módon a helyi lakosokból válassza ki a munkaeót, és a helyi vállalkozókkal végeztesse el a feladatokat. Én azt látom, hogy egyre fontosabb lesz a mi jelenlétünk és a munkánk minőségi elvégzése. A nagyobb fejlesztések már megvalósultak, de persze lesznek továbbiak is. Ezeket most nekünk rendben kell tartanunk, innentől a mi feladatunk, hogy a megvalósított szép dolgokat eredeti fényükben őrizzük meg.

– Ön szerint mennyire lesz zökkenőmentes az új feladatok ellátása?



– A puding próbája az evés. Biztosan nem lesz teljesen zökkenőmentes, de meg tudjuk csinálni. A kertvárosi polgároktól ezúton is türelmet és segítséget kérünk, hiszen el kell tennie egy bizonyos időnek, hogy a szükséges rutin kialakuljon. Addig is létrehoztunk egy internetes oldalt, ahol a lakosság közvetlenül tudja jelezni nekünk, hogy hol tapasztal problémát. A www.keruletgazda.hu segítségével pedig igyekszünk egy hatékony menetrendet kialakítani, és ezzel leküzdeni a felmerülő nehézségeket.

IKARUS-nap

Az Otthonunk a XVI. Kerület Egyesület Ikarus klubja tisztelettel meghívja Önt és kedves családját

**SZEPTEMBER 8-ÁN AZ IKARUS SPORTPÁLYÁN
10 ÓRÁTÓL 19 ÓRÁIG TARTANDÓ
HAGYOMÁNYÖRZŐ IKARUS NAPRA.**

A baráti találkozó programja:

10.00: Megnyitó. Beszédet mond *Kovács Péter*, kerületünk polgármestere, országgyűlési képviselő, *Adamis Gábor* volt vezérigazgató helyettes.

10.30: Főzőversennyel egybekötött BOGRÁCSPARTI, amelyen baráti társaságok vehetnek részt előzetes bejelentkezés alapján. Bográcshelyet, tűzfát biztosítunk. Főznivaló nyersanyagokról, tálaláshoz szükséges eszközökről a résztvevők gondoskodnak.

Közben beszélgetésekre és veterán autóbuszok megtekintésére lesz lehetőség,

14.00: Nosztalgia járat a veteránbuszokkal az Őrs vezér tégig és vissza.

14.30: az előzetes zsűrizés alapján, a főzőverseny eredményének kihirdetése,

15.00-19.00: kötetlen beszélgetés barátokkal, ismerősökkel.

A zavartalan ellátás érdekében büfészolgáltatás működik, melegelekek, hűtött italok kaphatók.

A főzéshez előzetes bejelentkezés szükséges augusztus 31-ig az otthonunk.ikarus@gmail.com, szabozsoka@t-online.hu e-mail címen, vagy a 06-30-259-5487 telefonszámon.

Rendezvényünk a XVI. kerületi Önkormányzat támogatásával valósul meg. **Mindenkit szeretettel várunk!** A szervező bizottság nevében: Szabó Zsóka

Elsősegély-oktatás gyerekeknek

A szokásos kézműves foglalkozások, sportversenyek, strand és állatkerti látogatások mellett, az Önkormányzat János utcai napközis táborában mindig történik valami érdekes, ami a gyerekek számára hasznossá, ugyanakkor feledhetetlenné teszi az ott töltött nyári napokat. Idén ilyen volt az az elsősegélytábor, amit Szőke Lajos vezetésével a Vöröskereszt XVI. kerületi szervezete hirdetett meg.

MÉSZÁROS TIBOR

Aznap a tábor területére lépve a szokásos gyerekszivaj helyett síri csend fogadta az arra járókat. Az ok egyszerű volt: a tábor összes gyereke három különleges autó köré zsúfolódva, szinte egy kupacban hallgatott egy előadót. Szőke Lajos természetesen azonnal megmagyarázta a különleges jelenséget.

– *Hogy kerülnek raliautók a Vöröskereszt táborba?*



– Az autók tulajdonosa az s20 Humanitarian Racing csoportja, amely a Magyar Vöröskereszt Budai Régiójának ralicsapata. A tagok a versenyzés mellett a Vöröskereszt 2020-ig szóló szakmai stratégiájának megvalósításában is részt vesznek, amelynek fontos eleme a közösségépítés. Ezek a gépjárművek természetesen valódi versenyeken is szerepelnek, a táborokban való jelenlétük pedig „csak” egy kommunikációs trükk: a járgányokkal idecsalogatjuk a fiatalokat, és az elsősegélynyújtásról, valamint a Vöröskereszt távlati céljairól beszélünk nekik.

– *Mi a tábor célja?*

– Aktív mentőként gyakran szembesültem azzal, hogy a vakáció idején feltűnően sok a céltalanul csellengő gyerek. Ez eszembe jutott akkor is, amikor megtudtam, hogy pályázni lehet ifjúságfejlesztési és oktatási célú csoportos foglalkoztatások megvalósítására. Nyertünk is valamennyi pénzt, de még szükségünk volt néhány támogatóra. Elsősegélynyújtó táborra gondoltam, mert az a tapasztalatom, hogy a gyerekeket érdekli ez a témakör. Elsőre azonban csak egy kísérletet szerettem volna tenni, hogy valóban így van-e. Megnyertem még az ügynek a Vöröskereszt s20-as csapatát, akik az autókat hozták, a XV. Kerületi Katasztrófavédelmi Igazgatóságot és természetesen részt vett benne a mátyásföldi mentőállomás is.

– *Milyen programokat szerveztek a gyerekeknek?*



– Mi, mentősök az alapfokú elsősegélynyújtást tanítottuk meg nekik, de megismertettük velük a Vöröskereszt működését is, és

gyakorlati bemutatókat is tartottunk sebkötözésből, újraélesztésből. Örömmel tapasztaltuk, hogy mindez nagyon érdekelte őket. A katasztrófavédelmi is hasonló alapfokú ismereteket tanítottak a diákoknak, például hogy hogyan kell viselkedni a mostanában egyre gyakoribb, villámcsapásokkal tarkított nyári viharok esetén, továbbá mi a teendő, ha a baj mégis bekövetkezik.



– *Melyik korosztályt célozták meg?*

– Jelenleg a 10-14 éves korosztálynak hirdettük meg a lehetőséget, de jövőre – felhasználva a mostani tapasztalatokat – már sokkal nagyobb létszámmal és kiterjedtebb tematikával szeretnénk megrendezni a Vöröskereszt táborát. Szeretnénk bűnmegelőzési és közlekedésbiztonsági tanácsadást is szervezni, illetve beszélnünk az alkohol- és drogproblémákról, valamint a dohányzásról is. A mostani kísérleti tábor még csak egy alkalomra szólt, de jövő nyáron már több turnusban gondolkozunk.

A János utcai táborba látogató gyerekek lelkesedését látva ez minden bizonnyal egy remek kezdeményezés, hiszen aki nem az autó belsejében szorongott, az a terepjáró platóján tette ugyanezt. Emellett pedig az elsősegélynyújtási ismeretekből is elsajátítottak néhányat.

Rácz Aladár Zeneiskola

1165 Bp., Táncsics u. 7.,
Tel.: 403-2093, 407-2407.

BABAMUZIKA

A Zeneiskolában 8 hónaptól óvodás korig várják a programvezetők a gyerekeket. A foglalkozásokon a kicsinyek szüleikkel együtt versikéket, mondókákat, énekeket tanulnak, együtt játszva el a korosztályuknak megfelelő ölbéli, ringató, táncos játékokat. A foglalkozásokat szeptembertől keddenként 10 órától Vályi Nagy Viktória vezeti (06-30/337-9088), szerdánként 9 és 10 órától Tomhauser Noémi



(06-30/985-6342), csütörtökönként 9 és 10 órától a Babamuzika népi ízzel című foglalkozásokat Bennő Katalin tartja (06-30/606-1752.)

ZENEÓVODA

Zeneóvodai foglalkozás indul nagycsoportosok részére a Rácz Aladár Zeneiskolában szeptember 28-tól pénteki napokon délután 17.30-18.15 óráig, Király Györgyi zenetanár vezetésével. Érdeklődni lehet: 06-30/713-7421.

Kalot „Jövőnkért” Népfőiskola Közhasznú Egyesület

Nemesszeghy György
elnök, 06-30/897-7764

2012. szeptember 4., keddtől indulnak
ingyenes foglalkozásaink 18 órai kezdettel

- Dr. Nemesszeghy György tart ismertetőt az ember szabályzó rendszerének hármass felépítéséről, és a növényi drogok hatásairól. A megbeszélés anyagát e-mailen elküldjük azoknak, akik a funkcional@t-online.hu e-mail címen ezt kérik.
- Bányi Gyuláné beszámolója alapján megvitatjuk a Községi Kertészet tanulságait. További rendezvényeinket minden hónap első keddjén tartjuk ugyanebben az időpontban ugyanezen a helyen.

Helyszín: XVI. Veres Péter u. 27. számú épület emeleti nagyterme.

Kiállítás a Kovács Attila Galériában

(1163 Budapest, Havashalom utca 43. Tel. 40-11-400)

H. CZÉKMÁNY ILONA FESTŐMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA
szeptember 3-án 18 órakor nyílik az önkormányzati galériában.

A kiállítás megtekinthető szeptember 3-tól 20-ig.

Lovagkeresztet kapott a „remény szobrásza”

R. Törley Mária, kerületünk díszpolgára, aki külföldön is neves szobrászművész, alkotó munkája elismerésül a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetésben részesült augusztus 16-án, amit *Balog Zoltántól*, az emberi erőforrások miniszterétől vehetett át. Ebből az alkalomból kérdeztük az eddig megtett útról és a közeljövő terveiről.

MÉSZÁROS TIBOR

– Az Ön neve korántsem ismeretlen a kertvárosi polgárok előtt, szobraival pedig nem csak szűkebb környezetünkben, hanem országszerte is találkozhatunk. A kezdetekről eddig mégis kevés szó esett.

– Édesanyám, Piukovics Magdolna nagyon tehetséges festő volt. Még két éve lett volna a főiskolán, de sajnos az 1945 utáni kommunista éra kettétörte a karrierjét. Afféle vasárnapi festő lett, olyan, aki igazi profi ugyan, de csak hétvégeken engedhette meg magának a festést, hétköznap röntgenasszisztensként kereste a kenyerét. Emlékszem, Bernáth Aurél rendszeresen fogadta őt, hogy a képeiről konzultáljanak, és ilyenkor engem is magával vitt, ahogy minden fontosabb kiállításra is vele mentem. Továbbá a zene is állandó kísérője volt életünknek, minden családtag játszott valamilyen hangszeren, így a művészet világa tőlem sem állt távol.

– Gondolom az anyai példa nyomán Ön is festőművész szeretett volna lenni.

– Egy gyerek vagy az akar lenni, ami valamelyik szülője, vagy valami homlokegyenest más, mert nem akar családon belüli konkurenciát. Először pszichológus, majd francia műfordító akartam lenni. De rájöttem, hogy az elsőt nem bírom lelkiileg, a másodikhoz meg nem vagyok elég tehetséges. A kifejezés vágya azonban ott motoszkált bennem. Először betonba ágyazott kavicsokból kezdtem el mozaikszzerű domborműveket összerakni. Majd az agyag felé fordult a figyelmem, mert szerettem volna magam is formákat létrehozni. Itt tartottam 24 évesen, amikor befogadott műtermébe tanítványként Andrassy-Kurta János szobrászművész. Ám

amikor végre harmadik nekifutásra felvettek a Képzőművészeti Főiskolára. Ott viszont Somogyi József növendéke lettem, aki annak az időszaknak a legelismerettebb szobrászművésze volt. Az ő rektorsága idejéig úgy szokták emlegetni, mint a Főiskola aranykorát.

– Mit szeretett volna megjeleníteni szobraiban?

– Mindig az volt a fontos, hogy értéket közvetítsen, érzelmeket ébresszen az, amit készít. Nem törődhettem azzal, hogy piszkos a ruhám, rövidre kell vágni a körmömet, vagy hogy a gipszes zsák 40 kilót nyom. Derékig érő hajamat 100-as szöggel tűztem össze, nehogy belelógjon a nedves gipszbe. Volt olyan ember, aki ismert a műteremből, és amikor az Operában találkoztunk, bemutatkozott, annyira másként néztem ki.

– Ahogy elindult a pályán, azonnal jöttek a díjak is.

– Igen, már a diploma átvételének évében, 1981-ben Herman Lipót-díjat kaptam, azután 1985-ben és 1996-ban a ravennei Nemzetközi Dante Biennálén is a díjazottak között voltam. 1994-ben a Molnár C. Páldíj, 1996-ban a Millicentenáriumi díj Budapest XVI. kerület, 1998-ban a Pro Budapest XVI. kerület díj következett, 2010-ben pedig a XVI. kerület díszpolgára lettem. Az elismerések ugyan nem minősítik a művészt, de mégiscsak igazolják, hogy amit létrehoz, az nem hiábavaló.

– Az Ön keze munkáját dicséri a Havashalom parkban található Szent István szobor és az Erzsébetligetben lévő, a Forradalom lángja elnevezésű emlékmű is. Mindezek mellett azonban fontos megemlíteni a Törley Szalont, hiszen otthonában közel húsz éve rendszeresen összejön a magyar művészeti élet színe-java. Ez hogyan alakult ki?

– Annak, hogy pont a mi lakóhelyünk lett a baráti összejövetelek helyszíne, nagyon is gyakorlati oka van. A szobrász estére hullafáradt, minden porcikájában ott sajog az aznapi fizikai munka. Alig várja, hogy leüljön, és egyáltalán nem vágyik arra, hogy fáradt ujjával gyönyörű sminket és frizurát varázsoljon, majd elzarándokoljon a város másik végébe egy baráti találkozóra. Barátokra viszont vágyik. Annyi energiája pedig azért a fáradtság ellenére is marad, hogy elővegye a legnagyobb lábost, főzzön benne valami finom ételt, és felhívjon néhány barátot. Hát valahogy így tettük meg az első lépéseket.

– Ez volt a kezdet, de mára már nagyon kinötte magát a Törley Szalon. Említene néhány nevet azok közül, akik vendégként megfordultak itt?

– Valóban fontos, hogy kiket hív meg az ember.

Leginkább művészeket invitálunk, mert az igazi alkotót érdekli, hogyan dolgoznak, hogyan gondolkodnak a társművészetek képviselői. Vendégeink megnézték a műtermet, a szobraimat, mi meghallgattuk az ő verseiket, dalaikat, hangszeres muzsikájukat, és nagyon jól éreztük magunkat. Aztán a résztvevők is elhozták magukkal azokat a barátait, akiket műfajuk legjobbjainak tartottak. Így az évek folyamán valóban valamiféle művészeti elit névsora került vendégkönyvünk lapjaira, amely ma már több száz nevet tartalmaz, köztük külföldiek is. A politikát igyekszünk elkerülni, ami talán



az egyik fő erénye a Szalonnak. Azt hiszem, túlzás nélkül állíthatom, hogy az elmúlt tizenhét évben a hazai művészeti élet színe-java megfordult nálunk: Szabadi Vilmos hegedűművész, Kertesi Ingrid operaénekes, Gulyás Márta zongoraművész, Onczay Csaba hegedűművész, dr. Erdélyi Zsuzsanna néprajzkutató, Jókai Anna író, Dunai Tamás színművész, Drabos Béla fuvolaművész és karmester, Maros Éva hárfaművész, Kubik Anna színművész, Kelemen Barnabás hegedűművész, Geiger György trombitaművész. Emellett még sok-sok hozzájuk hasonló híresség volt szívesen látott, visszatérő vendégünk. Köztük volt Gyurkovics Tibor író, valamint Mészöly Dezső író, költő és műfordító is, akik sajnos már nincsenek velünk. De jó barátaink közé tartozik Hámori József agykutató és Súlyom László, volt köztársasági elnök is.

– A következő hónapokra milyen tervei vannak?

– Szeptemberben vagy októberben a Heti Válasz gondozásában jelenik meg egy Budapest kerületeiről szóló könyv, amelyben az egyes részeket egy-egy ott lakó művész mutatja be. A Kertvárosban rám esett a szerkesztő választása. Október 30-án a Semmelweis Egyetemen avatjuk fel Szentágothai János anatómus, agykutató, polihisztor mellszobrát, születésének 100. évfordulója alkalmából. Másnap ugyanennek a szobornak egy másodpéldányát leplezzük le a Tudományos Akadémián is. A karácsonyi könyvvásárra pedig a Kairosz Kiadónál megjelenik Dutka Judit újságíró beszélgetős könyve, amelynek szereplője vagyok, és amelynek bemutatója valószínűleg az Erzsébetligeti Színházban lesz.



élni is kellett valamiből. A Középülettervező Vállalatnál dolgoztam, munka után pedig minden nap mentem mintázni, rajzolni. A két közegnek volt egy hasonló vonása. Andrassy-Kurta nem volt az akkori rendszer kedvence, ott gáncsolták, ahol tudták, és a munkahelyemen is sok keresztény, jobboldali gondolkodású, a régi úri osztályból deklaszálódott kolléga dolgozott. Így itt is, ott is megtalálta a zsák a foltyját.

– Az Ön családjára milyen hatással volt ez az időszak?

– Mindenünket elvették, és kitelepítettek bennünket Hajdúdorogra. De akkor én még csak egyéves kisgyerek voltam.

– Tudjuk, hogy az Ön dédnagypapája és az ő testvére alapította a Törley Pezsgőgyárat. A Törley név így nyilván nem volt jó ajánlólevél a pályakezdés időszakában.

– Valóban nem ment könnyen. Már 27 éves voltam,

R. Törley Mária tagja a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének, a Magyar Képző- és Iparművészek Szövetségének és a Molnár C. Pál Társaságnak. 1997-ben könyv jelent meg róla a Remény Szobrásza címmel. Az 1999-es évben katalógus készült szakrális alkotásairól. 1982-től napjainkig számos önálló kiállítása volt Magyarország több városában és a fővárosban, de Bécsben, Münchenben, Lyonban, Toursban, Krakkóban, Berlinben és Luxembourgbán sem csak a pezsgővel azonosítják a Törley nevet. Csopartos kiállításokon hazánkon kívül Párizsban, Rómában, Pompeiben, Ravennában és Riminiben vett részt.



Határtalan barátság

Kilencedik alkalommal számolunk be lapunk hasábjain arról, hogy a hazánktól mintegy ezer kilométerre, Erdélyben fekvő Bákó megyében, szórványban élő magyar családok gyermekei látogatást tesznek a Kertvárosban. A kicsiket kerületi családok fogadják be egy hétre. Az előzményekre már kevésbé emlékszünk, ezért arra kértük *Petrovics Sándort*, a Kovász Egyesület vezetőjét, hogy idézze fel azokat.



MÉSZÁROS TIBOR

– *Hogyan kerültünk kapcsolatba a csángókkal?*

– Csíksomlyón talákoztam Nyisztor Ilonával, a kitűnő csángó népdalénekes és pedagógussal, aki Pusztina községben az ottani Magyar Házat vezeti. Tanítványaival vett részt Pünkösöd vasárnapján a hajnali szentlélekvaráson a csíksomlyói nyeregben. Amikor kelet felől megérkezett a fény, és szétáradt a tájon, felcsendült az énekük. Engem annyira megfogott ez a jelenet, hogy úgy gondoltam, valahogy kapcsolatban kellene maradni velük, ezért meghívtam őket egy magyarországi látogatásra. Persze a nyaraltatás lebonyolításához komoly segítségre is

– *A rendező és lebonyolító Kovász Egyesület mellett a Keresztyszülők Egyesülete is ott szerepel. Kik ők, és mi a szerepük a vendéglátásban?*

– A Keresztyszülők Egyesülete nem kerületi, hanem országos szervezet. Tagja az lehet, aki hajlandó egy évben legalább 40 ezer forintot fordítani egy csángó gyermek tanítására. Az ottani pedagógusok fényképes bemutatkozót küldenek a Keresztyszülőknek, akik ennek alapján kiválaszthatják, melyik gyereket szeretnék támogatni. Az Egyesületnek ma már közel ezer tagja van. Viszont nem csak általános iskolásokat lehet támogatni, hanem gimnazistákat is, de ott a hozzájárulás már több.



szükségem volt, amit a kerületi Önkormányzat biztosít évről évre, de ugyanilyen nagy feladatot vállaltak magukra a befogadó családok is, akik saját gyermekük vagy gyermekeik mellett egy hétre még egy vendéggyermek ellátásáról gondoskodnak.

– *Könnyű volt befogadó családokat találni?*

– Soha nem volt ezzel problémánk. A kerületi újságokban megjelenő felhívásra mindig sokan jelentkeznek, jutott minden vendégnek szállás. Jó ügyekhez mindig lehet partnereket találni.

– *Milyen program várta idén a gyerekeket?*

– Minden napra terveztünk valami izgalmasat. Az első nap az ismerkedés volt, majd strandoltunk egyet az új mátyásföldi létesítményben, ahova kedvezményes jegyeket kaptunk. A Parlamentben Kovács Péter polgármester vezette végig a gyerekeket, és a Szent Koronát is megmutatta nekik. Majd átmertünk a Bazilikába ahol a Szent Jobbot láthatták a vendégek, de nagy élmény volt nekik az is, hogy a 96 méter magas kupolából tekinthettek le a



„Vajha Moldvának is kies parlagjai,
A' Meddig terjednek a' Pontus habjai,
Magyar Koronánknak árnyékába menne,
S a' Tsángó Magyar is Polgártársunk lenne!!!”

*Csokonai Vitéz Mihály:
Marosvásárhelyi Gondolatok*

városra, különösen ha azt is figyelembe vesszük, hogy némelyikük lakóhelyén emeletes ház sincs. A programban szerepelt még az Állatkert, a Vajdahunyad vára és a Fővárosi Nagycirkusz egy előadásának megtekintése is, de részt vettünk a Szent István napi szentmise és körmeneten is, ahol a gyerekek és kísérőik népviseletben jelentek meg. Természetesen idén is megrendeztük a csángó estet, ahol a szentmise után a szentmihályi közösségi házban most is vacsorával vártuk a vendégeket, és volt csángó táncház is. Az eseményen részt vettek az előbb már említett Keresztyszülők Egyesületének tagjai is, akik itt találkozhattak támogatóikkal.

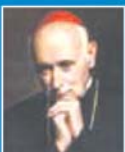
– *Mit jelent a csángó gyerekeknek a magyarországi látogatás?*

– Egyrészt nagyon nagy élmény számukra egy ilyen nagy kirándulás, hiszen szülőhelyükön egy nagyon zárt világban élnek. Másrészt egy hétig magyar nyelvi környezetben lehetnek,

gyakorolhatják anyanyelvüket. De van egy sikertörténetünk is a budapesti látogatások következményeként. Vendégeink közül egy hétgyermekes család egyik fia, *Pista Claudiu*, idelátogatásukkor elhatározta, hogy Budapesten szeretne egyetemre járni. Azonban sem a nyelvtudása, sem a tárgyi ismeretei nem voltak elegendők ehhez, segítségre volt szüksége. Éber Tamás és családja ezért vállalták, hogy amíg a fiú a Balassi Bálint Intézetbe egy évig előkészítőre jár, addig szállást és teljes ellátást biztosítanak számára. A segítség nem volt hiábavaló: Pista Claudiu ősztől a Budapesti Műszaki Egyetem villamosmérnöki karának mérnök-informatikus szakán fog tanulni.

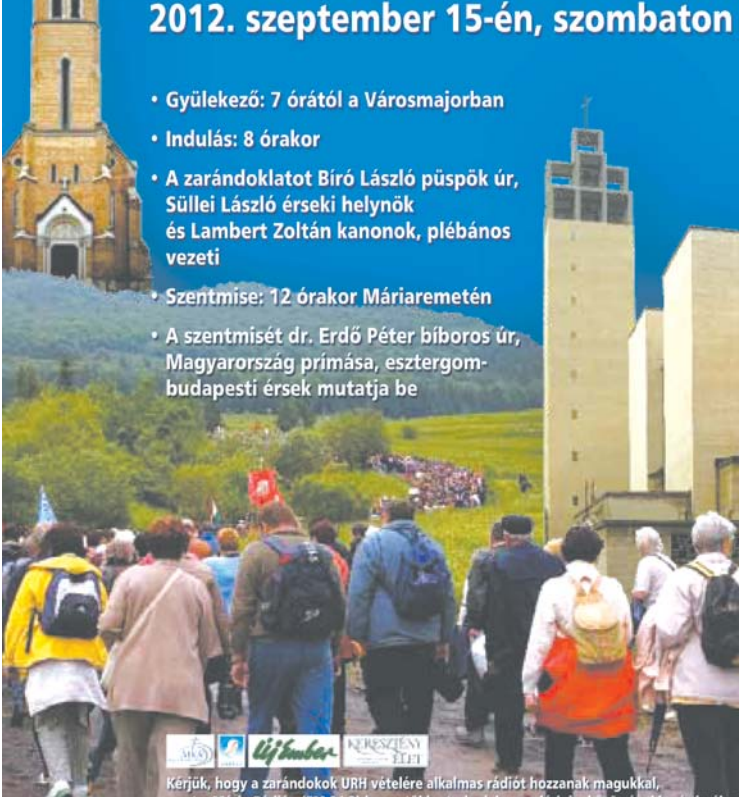
Petrovics Sándor zárásként elmondta: anyagi lehetőségeik függvényében döntenek el, hogy a jövőben évente vagy kétfévente látják vendégül a csángó fiatalokat.

„Munkára és imádságra...”
(Mindszenty)



Jubileumi gyalogos MINDSZENTY ZARÁNDOKLAT a Városmajorból Máriaremetére 2012. szeptember 15-én, szombaton

- Gyülekező: 7 órától a Városmajorban
- Indulás: 8 órakor
- A zárandoklatot Bíró László püspök úr, Süllei László érseki helynök és Lambert Zoltán kanonok, plébános vezeti
- Szentmise: 12 órakor Máriaremetén
- A szentmisét dr. Erdő Péter bíboros úr, Magyarország primása, esztergomi-budapesti érsek mutatja be



Kérjük, hogy a zárandokok URH vételére alkalmas rádiót hozzanak magukkal, mert a Mária Rádión (FM 94,2) keresztül be tudnak kapcsolódni a közös énekbe és imába.



PROGRAMAJÁNLÓ

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



ZENE

szeptember 14. péntek 19.30
JAZZ LIGET - KISS ATTILA BAND,

közreműködik: Farkas Zsófi

A színes, energikus zenét játszó zenekar 2008-ban alakult. A zenekarvezető, Kiss Attila gitáros által szerzett zeneszámok témáit tekintve, jazz-es, soul-os, dús dallamvilágú de éppúgy a groov-os funky és a latinos stílus is megtalálható. Műsorában a gitár és szaxofon által játszott témák és improvizációk mellett, kiváló énekesek is hallhatók.

Jegyek: 1000 Ft-os áron elővételben kaphatók.

szeptember 15. szombat 15.00-22.00

KULTÚRHÁZAK ÉJJEL-NAPPAL

SZABAD SZOMBAT – SZABAD SZÍNPAD 2.0

Kerületi amatőr előadók fesztiválja

Immáron második alkalommal rendezzük meg ezt a fesztivált, helyi amatőr előadóknak. A program népszerűségét bizonyítja, hogy egyre több amatőr művész mutatja be a produkcióját. Még látványosabbá tettük a napot azzal, hogy lesz egy igazi sztárvendége is a programnak. A nézők között a Magyar Érdemrend Tisztikeresztjével kitüntetett Póka Egon és zenekara, az Experience is fellép! Fellépnek még: Mira, Torzonborz, Sóló Sultamente, Disconnected, Upside Down, The Fleet Street, Parázs meg a húga

A belépés előzetes regisztrációt követően díjtalan!

szeptember 21. péntek 19.00

GHYMES: SZIKRASZEMŰ KONCERT

A 29 éve működő Ghymes zenekar pályafutása példa nélküli sikertörténet, hiszen működésük óta 17 önálló albumot jelentettek meg, amelyek közül 8 platina és 3 aranylemez lett. A lemezek sikere bizonyíték arra, hogy az igényes, minőségi, érzelm gazdag zenére, értékes gondolatokra mindig igényt mond a közönség. A Szikraszemű album két hónappal a megjelenése után aranylemez lett. Igényes, minőségi zene, jó hangszerelés, a különféle stílusok élvezetes, harmonikus keveredése jellemzi teltházass koncertjeiket. Sikerük mutatja, hogy a nemzetközi világzenében is jegyzik az együttest.

Jegyek: 3000-3500 Ft-os áron elővételben kaphatók.



SZÍNHÁZ

szeptember 30. vasárnap 18.00

MOLIÉRE: A MIZANTRÓP (Le Misanthrope)
Zenés színmű két részben, a QUIMBY dalainak / Kiss Tibor szerzeményeinek felhasználásával
Gyakran nem vesszük észre azt a szűk mezsgyét, amelyen a kompromisszumaink megalkuvásba csapnak át, vagy azt, hogy sok ember között is lehetünk magányosak. Annyira felünk a belső csendtől, hogy mindenféle zajokkal bástyázzuk körül magunkat. Az élőben, a szereplők által énekelt Quimby dalok tökéletesen illenek ehhez az elképzeléshez.

Főszerepben: Szinetár Dóra, Makranczi Zalán, Jászberényi Gábor, Perjés János. Rendező: Bori Tamás

Jegyek: 2500 Ft-os áron elővételben kaphatók.



GYERMEKPROGRAM

szeptember 29. szombat 10.00

TÖKMAG FILMSZÍNHÁZ

Szombat délelőttönként visszaidézzük a régi időket, amikor gyakori esti program volt a diafilmvetítés. A kicsikkel közösen nézzük, olvassuk és beszéljük meg a

látottakat, lehetőség lesz a szereplők „bőrébe bújni”. Játékos megoldásokkal várjuk a kicsiket, lehetnek jegyzetdők vagy akár a TökMag büfében segídezhetnek. Rajzversenyeket hirdetünk, a legjobbakat díjazzuk. A program kiváló óvoda előtt, hiszen segíti a beszoktatást, a gyermek nyitottabb lesz új emberekre, ingerekre, élményekre.

szeptember 29. 10.00: A három kismalac, 11.00: A csillagszemű juhász, 12.00: Mazsola és Tádé
október 20. 10.00: A kis gömböc, 11.00: Frakk és a lusta macskák, 12.00: Hófehérke

Jegyek: 450 Ft-os áron (/diavetítés) a helyszínen kaphatók. Érdeklődni lehet 06/20 995-7333-as telefonszámon Szabó Cs. Ritánál, vagy személyesen szeptember 22-én szombaton a Kertvárosi Vigasságok 1. napján.

szeptember 30. vasárnap 11.00

MARCIPÁN CICA - koncert-mesejáték 4-12 éves korig

Gábor Éva képeskönyve nyomán sok zenével és a gyerekek tevékeny bevonásával elevenednek meg a híres neves kiskandúr kalandjai. Kalandos útja végén döbben rá, hogy mindenütt jó, de legjobb otthon, ahol várja az igazi meglepetés...

Gábor Éva meséjéből írta: Gábor Éva, Zsámár Katalin. Rendező: Urbán Gyula. Marcipán cica szerepében: Hárai Ágnes

Jegyek: 850 Ft-os áron elővételben kaphatók



EZ + AZ

szeptember 29. szombat 9.30-12.00

LIGET TÁNCAKADÉMIA KURZUSA

Jegyek: 900 Ft-os áron elővételben kaphatók.



PÓDIUM

szeptember 5.

NŐI VONALAK - ÖNNEK, A NŐNEK!

A belépés előzetes regisztrációt követően díjtalan!

szeptember 13. csütörtök 17.00

VARJÚ VILMOS OLIMPIAI BARÁTI KÖR VENDÉGEI, akik a XVI. kerületet képviselték a Londoni olimpián.

Bacsa Péter birkózó olimpikon, nemzetközi versenybíró, Hajós Gyula hosszútávúszó edző, Gercsák Csaba edzője. Hóbor Béla röplabda nemzetközi versenybíró, Kiss Dániel az Ikarusz atlétája, 110 m gátfutás, dr. Karácsony István tornász nemzetközi versenybíró. Kovács Iván olimpikon töröző, a paralimpikonok edzője, Laufer Béla tornász edző, Hidvégi Vid edzője. Pánczél Gábor judo edző, Joó Abigél edzője, ifj. Tomhauser István atléta edző, Kiss Dániel edzője.

A belépés díjtalan!

szeptember 20. csütörtök 18.00

SZENT KORONA BARÁTI KÖR

A Szent Korona küldetéséről, sorsáról, történetéről és hányattatásáról szólnak előadásaink a napi aktuális viszonyok között. A belépés díjtalan!



NAGYRENDEZVÉNY

IX. KERTVÁROSI VIGASSÁGOK - „UJJÉ A LIGETBEN...”

szeptember 22. szombat 10.00

Kolompós koncert, Figurina bábszínpad – Gigantocirkusz, Trió Trixx artista csoport, Körüti Színház bemutatója, PASO koncert

szeptember 23. vasárnap 10.00

Marcipán Trió gyerek koncert, SPIRIT színház bemutatója, Poór Péter, Varidance, Vodku koncert, Intermezzo Trió + Jász András Főzőverseny, kirakodó vásár, kerületi csoportok bemutatkozása

GYEREKPROGRAMOK: Tulipántos népi ládikó, Mezőgyár, Lego-kosabb játék, extrém sportok, sípálya, mászófal, artista foglalkoztató, Művészeti Ökokalánd – családi nap Hagyományörző Ökolabirintus, Játékos IQa

szeptember 26. szerda 18.30

EIFERT JÁNOS- FOTÓELŐADÁSA

A program az Európai Unió támogatásával az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg. Gyere inkább mihozzánk!

TÁMOP – 5.2.5/B-10/1-2010-0075



KIÁLLÍTÁSOK

szeptember 3. hétfő 19.00

SZABÓ JÁNOS ÉS BARTÓK

ANDRÁSNÉ GYÖNGYVÉR az Art Feszt IV. második és harmadik helyezetteinek MINDEN ÚT ÖSSZEFUT CÍMŰ KIÁLLÍTÁSA

Megnyitja: Bartók András. Közreműködik: Benyák András és Deli Eszter. Megtekinthető szeptember 16-ig a Harmónia Szalonban

szeptember 5. szerda 18.00

FŐVÁROSI FESTŐ – KÉPÉPÍTŐ STÚDIÓ XXX. NYÁRI ALKOTÓ TÁBORÁNAK KIÁLLÍTÁS MEGNYITÓJA. Megtekinthető: szeptember 18-ig.

szeptember 15. szombat

Corvin16 közösségi kulturális és sporttevékenységek megvalósítása programsorozat

TÁMOP-3.2.11/10-1/KMR-2010-0058

Tehetséges Kertváros programsorozat alkotóinak kiállítása.

október 7-ig

JÓ ILONA: HULLÁMOK – KIKÖTÖK – NAPFÉNY... CÍMŰ FOTÓ KIÁLLÍTÁSÁNAK MEGNYITÓJA

Megnyitja: Baán Katalin fotóművész. Közreműködik: Varjú Adrienn ének. A kiállítás megtekinthető a Napfény Galériában.

JÖN-JÖN-JÖN !!!

**NE MENJEN A KÖZPONTBA,
NÉZZE MEG A KERTVÁROSBAN!**

október 5-6-7., 10.00-19.00

A LEGO – KOSABB JÁTÉK! LEGO™ kockákból épített kiállítás és vásár

október 5. péntek 20.00

GEMINI HÁZIBULI

október 12. péntek 19.30

JAZZ LIGET – PÁLINKÁS GERGELY ÉS ZENEKARA

október 8-14.

II. KERTVÁROSI BABAHORDOZÓ HÉT

október 13. szombat 11.00

ALMA KONCERT

október 14.

KOLOMPOS TÁNCBÁZ

Az államalapító Szent István királyunkra való megemlékezések sora ebben az évben is Árpádföldön, a Katymár és a Timur utca sarkán álló emlékoszlopnál kezdődött, ahol az Árpádföldi Községi Egyesület és az Árpádföldi Polgárok Érdekvédelmi Közössége már augusztus 18-án megtartotta közös, koszorúzással és zászlófelvonással egybekötött ünnepségét. A megemlékezés virágait *Weyde Gyula* helyezte el az emlékműnél.



Rákosszentmihályon a Pálffy téren évről évre a Rákosszentmihályi és Árpádföldi Polgárok Köre tartja megemlékezését. Idén *dr. Bujdos Iván*, a szentmihályi cserkészcsapat tiszte, a kereszténység felvételének fontosságáról beszélt, és Szent Istvánt örök példaként állította a fiatalság elé. *Babartzy László*, a nagyobbik kormányzó párt kerületi alnöke Hóman Bálint, egykori kulturális miniszter kutatásai alapján elevenítette fel a honfoglalás és az államalapítás legfontosabb mozzanatait. A rendezvényen a kenyérszentelési szertartást *Hernád Sándor* diakónus végezte.

Az Önkormányzat és az Erzsébetligeti Színház által szervezett központi ünnepségnek most is a Havashalom park adott otthont.

Kovács Péter polgármester mindenekelőtt azt a három kerületi honfitársunkat köszöntötte, akik állami kitüntetést kaptak nemzeti ünnepünk alkalmából. *R. Törley Mária* szobrászművész, *Dezső János*, a Magyar Rádió szerkesztője és *Cséve Magdolna*, a Magyar Rádió archívumának nyugalmazott igazgatója tevékenysége elismerésül a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetésben részesült. A kerület vezetője ezután üdvözölte vietnámi testvérvárosunk, Hanoi Tay Ho kerületének küldöttségét. A hagyományokhoz híven idén is a tör-

ténelmi egyházak kerületi lelkipásztorai áldották meg a nemzeti színű szalaggal díszített új kenyeret.

Kertész Péter református lelkész a hálaadás napjának nevezte augusztus 20-át. Ezen a napon adunk hálát Istennek azért, hogy ismét megtermett a kenyérnek való búza, és jut enni való az asztalunkra. A lelkipásztor emellett arra is figyelmeztetett, hogy becsüljük meg jobban, osszuk be okosabban kenyérünket. Adjuk meg az öt megillető tiszteletet, hiszen mindennapi betevőnk az élet és a jövő jelképe. Ugyanakkor arra biztatót, hogy a testi kenyéren kívül gondoljon mindenki a lélek táplálékára is, hiszen lelki kenyér is létezik: ez pedig nem más, mint az istenhit és a szeretet.

Vető István evangélikus lelkész arról beszélt, mennyire hozzátartozik mindennapjainkhoz a kenyér, milyen természetesnek tartjuk, hogy kézbe vesszük és vágunk belőle. Pedig sokkal többnek kellene lennie egyszerű tápláléknál, hiszen amíg a magból kenyér lesz, isteni folyamat játszódik le sokak összefogásával.

Végül pedig *Urbán Gábor* katolikus plébános – mielőtt szentelt vízzel hintette volna meg az új kenyeret – emlékeztetett arra, hogy amíg az elvetett magból kenyér születik, hány ember egymásra épülő, fáradságos munkájára és együttműködésére van szükség. Ezért miközben az Isten áldását kérte az új kenyérre, arra szólította fel a jelenlévőket, hogy gondoljanak szeretettel mindazokra, akiknek mindezt köszönhetjük.





Kovács Péter beszédében azokról a nehézségekről szólt, amelyekkel Szent István nézett szembe akkor, amikor a túlélés érdekében a kereszténységet kellett elfogadtatnia népével. Természetesen, mint minden, sokakat érintő újításnak, ennek is bőven akadtak ellenzői. Maga a király sem tudhatta teljes bizonyossággal, hogy jól döntött-e, amikor az évszázados pogány hagyományok felszámolásába kezdett. De hitt benne, hogy a keresztény értékrend és az erős állam helyes cél az adott történelmi helyzetben.



A polgármester szerint ezzel a dilemmával kell szembenézniük az ország mai vezetőinek is. Érzik, hiszik, hogy jót tesznek az országgal, de teljesen biztosak nem lehetnek benne. Természetesen most is vannak olyanok, akik más utat találnának célra vezetőnek. Ám a mai vezetés meggyőződése és hite, hogy az idő nem az ellenzőket fogja igazolni.

A kerület vezetője kiemelte: Szent István tudta, hogy az erős állam, a jó törvények szilárd alapot teremtenek országának.

Ugyanígy tekintenek az új Alaptörvényre a mai állami vezetők is. Tudják, hogy olyan jogszabályok kellenek, amelyek egyszerűek, és könnyen betarthatóak, továbbá nem engedélyeznek kivételeket, mert a korábbiak esetében szinte több volt a kiskapu, mint a szabály.

A kormány teszi is a dolgát: küzd az ország anyagi függetlenségéért, és egy kiszámítható nyugodt élet megteremtéséért. Célja, hogy minden munkaképes ember dolgozzon, aki nem nyugdíjaskorú, mindenki járuljon hozzá adójával az ország működtetéséhez. Emellett fontos, hogy mindenki biztonságban érezhesse családját, vagyonát, és szükség esetén meg is védelmezhesse azt. Aki pedig a törvények kijátszásával akar boldogulni, számítsen komoly büntetésre.

Kovács Péter kijelentette: még nem tudja, hogy a kitűzött célok mikor válnak mindenki számára kézzelfogható valósággá. Azt viszont tudja, hogy céljainkhoz csak tisztességes munkával kerülhetünk közelebb.

– *Mi, itt a XVI. kerületben sok mindenben az élen járunk: a legtöbb pályázati pénzt mi szereztük a kerület fejlesztésére, a legtöbb utat mi építettük, a fővárosi kerületek között elsőként lettünk családbarát önkormányzat. Ezt annak köszönhetjük, hogy összefogtunk és keményen dolgoztunk. Megmutattuk, hogy lehet ezt másként is: lehet a másik becsmérése helyett megbecsülni egymás értékeit, és a parttalan viták helyett inkább dolgozni. Ezért azt javaslom, hogy mi, XVI. kerületiek adjunk erőt más magyaroknak is, hogy nekik is sikerülhessen ez, hogy tegyék félre az irigységet, a közönyt vagy az egoizmust, és lássák meg azt, hogy az összefogásnak sokkal nagyobb ereje van. Addig is, amíg ez az idő eljön, azt kérem Önöktől, hogy dolgozzanak az ország felemelkedéséért, ott, ahol vannak, azaz, amijük van és úgy, ahogy tudásuk és képességeik alapján ezt tudják és akkor sikerülni fog ennek az országnak. Javaslom, hogy ne tétlenkedjünk, kezdjük el már ma!*



Amíg az ünneplő közönség tagjai elfoglalták helyüket a Szent István szobor előtti téren, addig a Rácz Aladár Zeneiskola *Vaszlík Kálmán* által vezényelt fúvószenekara játszott térzenét. Az Országalapító című ünnepi műsort a Forгатag Művészeti Társaság táncművészei, *Simon Boglárka* és *Jegercsik Csaba* előadóművészek, valamint a Liget Táncakadémia növendékei adták elő. Az ezer évvel ezelőtti eseményeket idéző dallamok, és a néhol akrobatikus elemeket tartalmazó táncprodukció sámándobokkal, tűzzel, korabeli jelmezekkel István király korába repítette a nézőket, akik vastappsal jutalmazták a produkciót.

A megszentelt kenyér szétosztása után *Sipos F. Tamás* szórakoztatta a közönséget, a Roll' Skate Boogie zenekar valódi utcabáli hangulatot teremtett, a táncoló tömeg pedig megtöltötte a Havashalom utcát. A belvárosi után a mi tűzijátékunk petárdái is a magasba repültek, hogy szivárványszínűre fessék az eget, a táncos kedvű polgárok pedig még sokáig ropták az alkalmi „táncparketten”.



Mesteremberek (Kis életrajzok) 2. rész

Folytatjuk a sorozatot, emlékeztetőül az előző rész bevezetőjéből néhány gondolat: A történelem építőköveit a kis és a nagy pillanatok egyaránt belekövülnek, nagyjaink munkája elképzelhetetlen a mindennapok szorgos cselekedeteinek segítségével nélkül. Már régóta gondolkodom azon, hogy lajstromba kéne venni korunk egyre fogyó helyi kézműveseit (gondolva itt minden szakmára, ahol a kéz munkája teremti meg a végeredményt), képi és írásos portrét hagyva róluk a jövődönkre. A múltból kaptam erre megerősítést, rovatunk egy kedves, fiatal olvasója a minap egy könyvvel lepett meg, az 1938-ban Zsemley Oszkár szerkesztette Rákospalota és Rákosvidék című, környékünk korabeli településeinek történetét bemutató művel. A kölcsönbe kapott érdekes kordokumentum végén örömmel fedeztem fel a harmincas évek közepén településeinken élt mesteremberek, tisztviselők rövid életrajzának valószínűleg nem teljes, de igen fontos lajstromát.

RÁKOSPALOTA
ÉS RÁKOSVIDÉK



SZÉMAN RICHÁRD

Kiss Ferenc épület és műlakatos m. Rákosszentmihály. 1894-ben szül. Budapesten. Mesterségét apja mellett tanulta ki. Mint segéd Bécsben, Leibachban, Berlinben és Belgrádban dolgozott. A világháborúban először a tengerészethez került, majd a tűzérősséghez. A szerb, montenegrói és olasz fronton küzdött és mint I. osztályú tűzmester szerelt le. Kitüntetései: kétszer kisézüst, kétszer bronz v. é. Kcsk., seb. érem. 1928-ban vette át rákosszentmihályi üzemét, amelyet apja, K. Gergely alapított 1892-ben. Az ipartestület számvizsgálója. Neje Farkas Etel, fia: Zoltán.

Klebb Márton kőműves m. és építési vállalkozó. Sashalom. 1901-ben szül. Budapesten. Iparát kitanulva, mint segéd a fővárosban és környékén dolgozott. Katonai kötelezettségének eleget tett. Kőművesmesteri képesítését 1931-ben kapta. 1928-31-ig Rákosszentmihályon volt önálló, utána két évig Rákoskeresztúron, 1932-től pedig Sashalomban. Itt és környékén, továbbá Budapesten számos családi házat épített. Az ipartestület elöljáróságának tagja. Neje: Ponyi Ágnes, gyermekei: Márton és Ilona. Unokatestvére, Drexler N. hősi halált halt.

Kollár Mihály kőműves m., Cinkota. Itt szül. 1874-ben. A kőművesiparban képezte ki magát és Budapesten elvégezte a felső-ipariskola magasépítési tanfolyamát. 1908. óta önálló. Számos köz- és magánépítkezést végzett. Az Ipariskör elnöke, az

ipartestületben 11 évig viselte az elnöki tisztelet. Községi közgyám. Végigküzdötte a világháborút a különböző frontokon. Kitüntetései: bronz v. é. Kcsk Neje: Sipos Julianna, gyerekei: Mihály építő m., Terézia f. Táto Nándorné. Két unokaöccse, Kollár István és József hősi halált halt.

Kommecker Alajos lakatos és bádogos m., Rákosszentmihály 1872-ben szül. Budapesten. Négy középiskolát végzett, azután kitanulta mestersé-

borában a román frontra vezényelték telefonvezetőnek és mint hadirokkant szerelt le. Neje Pencsár Mária. fia, Alajos, MÁV alkalmazott. István fia hősi halált halt.

Koronczay Gyula lakatos m., Sashalom. 1890-ben szül. Peremartonban. Iparát Veszprémben tanulta ki. Mint segéd Veszprémben és több nagy budapesti cégnél dolgozott. 1922-ben társas alapon önállósította magát a fővárosban. 1932-ben alapította sashalmi üzemét. Neje Katona Margit, egy fia van: István.

Kovács Zoltán építési vállalkozó, Mátyásföld. 1902-ben szül. Balatonbogláron. Négy reált és felsőipari iskolát végzett Budapesten. Két évig építési rajzoló volt. 1927-ben önállósította magát B.-Szemesen. 1932-óta pedig Mátyásföldön építési vállalkozó. Számos villát épített. Neje Török Klára.

Lukits János bádogos és szerelő mester, Rákosszentmihály. 1877-ben szül. Pusztavisnyóvcén, Szerém megyében. Iparát 1893-ban tanulta ki. Mint segéd Budapesten, Bécsben, Grácban, Bécsújhelyen, - Gyulán, Aradon és Szegeden dolgozott. 1907-ben önállósította magát Rákosszentmihályon. A világháborúban az orosz fronton küzdött, amíg meg nem betegedett. Azután segédszolgálatos volt Bécsben. Neje: Moteka Borbála, gyermekei: György, a vármegyei mentők alkalmazottja és Olga f. Gyergyák Jánosné. Öccse: L. István hősi halált halt.

Folytatjuk.



A rákosszentmihályi ipariskör csoportképe a harmincas évek közepén

gét. Mint segéd a fővárosban dolgozott, miközben a technológián is tanult. 1898. óta ingatlanos van Rákosszentmihályon. 1918-ban költözött ide és önállósította magát. Van egy kerek kútszivattyú találmánya. Az ipartestületi szék tagja. A világhá-

borában a román frontra vezényelték telefonvezetőnek és mint hadirokkant szerelt le. Neje Pencsár Mária. fia, Alajos, MÁV alkalmazott. István fia hősi halált halt.



A mellékelt fotót **Rajna László** cinkotai lakos bocsátotta rendelkezésünkre. A kép egy hajdani cinkotai labdarúgó csapatot örökített meg, de nem ismert, hogy melyiket. Aki esetleg a fotón felismer valakit, vagy tudja, mikor készülhetett a fénykép, kérjük, értesítse a Helytörténeti Gyűjtemény illetékeseit a helytortenet16@gmail.com e-mail címen, vagy a 401-0866-os telefonszámon.

Ősztől újra LIgeti BAba Klub

A nagy népszerűségnek örvendő Ligei Baba Klub ősztől újra várja a baba-ápolás, babahordozás, és a kisgyerekek nevelésével kapcsolatos tanácsadás iránt érdeklődőket az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében. A részletekről **Szabó Patrícia**, a Li-Ba Klub vezetője adott tájékoztatást lapunknak.

MÉSZÁROS TIBOR

– Mi történt Önökkel a nyár folyamán?

– Mivel a Ligei Babaklub egyre inkább egy összetartó kis közösséggé kezd válni, ezért a nyári szünet alatt kétszer is összejöttünk a ligeti fái alatt piknikezni, igaz, ezúttal kötött program és meghívott előadó nélkül. Mindenki hozott valami rágcálni- és innivalót. A második alkalommal a Facebookon szerveződő, XVI. Ke-



releti Szülők elnevezésű csoport tagjai is csatlakoztak hozzánk. Közülük az egyik anyuka légvárak bérbeadásával foglalkozik, és erre az alkalomra elhozott néhány kisebb ugrólóvárat, amelyeket természetesen azonnal birtokba is vettek a kicsik. Emellett a kölcsönözhető babahordozó eszközök és a könyvek most is az érdeklődők rendelkezésére álltak.

– A Li-Ba Klub számára mikor ér véget a nyári szünet?

– Az első foglalkozásunk szeptember 12-én 10 órától várja a kismamákat, majd minden második szerdán

összejövünk. A babahordozással kapcsolatos szaktanácsadás is folytatódik ősztől. Mindenki megismerkedhet a hordozóeszközök különböző változataival, és megtudhatja, hogyan lehet biztonságosan és anatómiai- ilag szakszerűen a hordozó eszközbe helyezni a kicsiket, hogy nekik is és az anyukáknak is kényelmes és egészséges legyen. Persze nem csak a babahordozásról, hanem más érdekes témákról is beszélgetünk majd, mint például a gyerekek szeretetnyelve, a kisgyerekes anyukákat megillető ellátások, a GYES, a GYED, a munkába való visszatérés nehézségei vagy az igényelhető támogatások köre. Lesz fogorvos vendégünk is, aki a gyermekfogak ápolásáról és a fogak romlásának megelőzéséről osztja meg tapasztalatait az érdeklődőkkel. A Harmonikus nő, boldog édesanya című előadásunk azt hiszem, önmagáért beszél. A babahordozáson keresztül kötődő nevelés témája pedig már új terveink irányába mutat.

– Mit tudhatunk ezekről?

– Idén októberben is, immáron második alkalommal – kapcsolódva a Nemzetközi Hordozós Héthez –, megrendezzük a II. Kertvárosi Hordozós Hetet. Szeretnénk azonban bővíteni a megszólítottak körét, hiszen előadásaink között nem csak a hordozás és a kisbabás témák szerepelnek majd. Hisszük ugyanis, hogy a kötődő nevelés nem ér véget a hordozós korról, és vannak egyéb lehetőségek is gyermekeink érzelmi biztonságának megalapozására a kisbabás kor után is. Ezért hívtuk vendégül a Széldi Szavakkal Alapítvány képviselőit, akik a gyermekekkel való kommunikációt segítenek megkönnyíteni módszerük bemutatásával. Szó lesz még személyiségfejlődésről, beszéd- és mozgás-



fejlődésről, családi élethelyzet változásokról és sok más egyéb, kis és nagyobb gyermekeket nevelő szülőket érintő témáról. Szeretnénk ezeket a programokat, mint egy láncra felfűzni, amely valószínűleg a Gyermekliget nevet kapja majd.



SZEPTEMBERI PROGRAMUNK

szept. 12. 10 óra

GYERMEKEINK SZERETETNYELVE
Dénes Éva életvezetési tanácsadó, Lengyel Orsolya, masszőr, terapeuta – Alory Stúdió

szept. 26. 10 óra

GYERMEKEK UTÁN JÁRÓ SZOCIÁLIS
ELLÁTÁSOK (Tgyás, gyed, gyes...)

- hordozási tanácsadás
- hordozóeszközök és könyvek kölcsönzése

www.facebook.com/ligetibabaklub
ligetibabaklub@gmail.com

Erzsébetligeti Színház - Harmónia terem



A nagy sikerre való tekintettel idén őszel is lesz

Baba-mama elsősegély tanfolyam

az Erzsébetligeti Színház és a XVI. Kerületi Mentőalapítvány közös szervezésében.

A tanfolyam időtartama: 2x6 óra.

Időpontjai: szeptember 15-e és 29-e

Díja: 6000 Ft/fő, család: 8000 Ft/2 fő. További információ: szabo.patricia@kulturliget.hu

Mit tehetünk, ha megfázunk, fáj a torkunk, köhögünk, vagy fiatal, még kevés tapasztalattal rendelkező szülőként a gyermekünk lázas, fáj a füle, nyűgös, de még nem annyira beteg, hogy orvoshoz forduljunk vele? Meg tudjuk-e mi magunk ítélni, mennyire komoly a helyzet? Tud-

BOROGATÓS KURZUS avagy betegségek otthoni ápolásának gyakorlati fortélyai

juk-e, szabad-e a hagyományos gyógyszereket elhagyni – de akkor mi van helyette? Ezen a tanfolyamon elsajátíthatók azok az eljárások, melyeket otthon mindenki alkalmazhat

saját maga, gyermeke vagy szerettei ápolásánál. Megtanulható lesz, hogyan lehet a köhögő és torokfájós panaszokat torok- és mellkas-pakolásokkal enyhíteni, mit tehetünk láznál lázcsillapító kúp nélkül. Fogunk inhalálni, lesznek jó teareceptek és néhány antropozófus gyógyszeres tipp...

Időpont: **október 6., 9-13 óráig.** További információ: szabo.patricia@kulturliget.hu



Beni, az Önkormányzat örökbefogadott celEBE nyáron kutyakozmetikusnál járt. Ahogy mi emberek, ő is élvezte a fürdést, nagy nyugalommal tűrte a szárítást és a körömvágást is, a kezelést pedig ajándékba kapta a kozmetikus hölgytől.

Beni sok szeretetet kap és ad is az embereknek, főleg a gyerekeknek, akik sikítva, kacagva üdvözlözik őt, és szívesen simogatják. A celEBE-nek rendszeres programja is van: reggelente egy járőrkertes hölgyet kísérget, a kutyásokkal sétál vagy a köztér előtt várakozik, ha éhes. Este pontosan megjelenik annál a hölgynél, aki gyógyszert és vacsorát ad neki.

Beni sok élménnyel gazdagítja a Villő utca lakóinak mindennapjait, az örökbefogadással pedig már biztonságban is érezheti magát.

Ismét nagy siker volt a Future Cup

Negyedik alkalommal rendezte meg a Future Cup elnevezésű nemzetközi utánpótlás labdarúgó tornát az FC Budapest Sóllymok augusztus 18-án és 19-én. A megmérettetésen, a tavalyihoz hasonlóan most is 16 csapat vett részt, amelyek között ott volt az angol Fulham, az osztrák Rapid, a német Hertha, a szlovák Slovan, a cseh Sparta Praha és a román CFR 1907 Cluj U11-es együttese is. Az esemény főtámogatója a XVI. kerületi Önkormányzat volt, és részt vett rajta egy sztárvendég is: a döntőben a sípot ezúttal *Kassai Viktor* fújta.



RIERSCH TAMÁS

A Future Cup iránt mutatott médiaérdeklődésből látható, hogy a rendezvény már a XVI. kerület határán túl is hírnevet és elismerést szerzett.

– Egyéb elfoglaltságaim közepette is fontosnak tartom, hogy részt vegyek az ilyen gyerektornákon. Amikor megkaptam a felkérést a Future Cup döntőjének vezetésére, megdöbbentem, hogy mennyi nagynevű klub nevezte a csapatát a rendezvényre – mondta Kassai Viktor, akit a világ legjobb játékeztetőjének választottak 2011-ben. A torna rangját bizonyítja, hogy immár hét nemzet



csapatát fogadhatta a Kertváros, amelyek közül 12 együttes az első osztályban szerepel.

Elismerően szólt a tornáról Gavin Taylor, az FC Fulham utánpótlás edzője is.

– Mivel az elmúlt két évben résztvevői voltunk a Future Cup-nak, így idén izgatottan vártuk a harmadik alkalmat. Örömmel tapasztaltam, hogy a torna megint jól szervezett és magas színvonalú volt, jó küzdelmeket vívtunk, ami nagyon fontos tényező amikor a tornák között választunk.

Czuk Henrik, a kertvárosi FC Budapest Sóllymok vezetője és a torna főszervezője elégedett volt a mostani rendezvénnyel, de már a következőre is gondolt.

– Jövőre megpróbálunk még egy szinttel feljebb lépni. A torna kézzelfogható eredménye, hogy az egyik játékosunkat, Skribek Alent a Fulham meghívta magához egy



edzőiátlorba, valamint az edzőinket is meghívták egy tanulmányútra a londoni csapathoz.

A házigazda együttese eddig elsősorban a rendezés terén jeleskedett, a futballpályán elért legjobb eredménye egy 9. helyezés volt. Ez azonban már a múlté, a kis klubban ugyanis évek óta magas szintű szakmai munka folyik, amit Czuk Henrik tanítványai idén a pályán is bizonyítottak. A 2002-ben született gyerekekből álló együttes a két nap során végig egyenletes teljesítményt nyújtva egészen az elődöntőig menetelt. Ott a csoportmérkőzések során egyszer már legyőzött Rapid Wiennel találkozott. A rendes játékidő végeredménye 1-1 lett, és büntetőrúgásokkal is csak nehezen tudták eldönteni, hogy melyik csapat juthat tovább. A sors-



döntő tizenegyeset azonban az osztrákok belőtték.

– Nagyon bánt, hogy nem sikerült a továbbjutás. Az éremről azonban nem mondtunk le, ezért a kisdöntőben mindent megteszünk majd a győzelemért – mondta Meszlényi Ábel, a három büntetőt is megfogó kertvárosi kapus a meccs után. A csapat így is tett, és végül nagy csatában, a Győr elleni 2-1-es sikerrel meg is szerezte a bronzérmet.

A Brno és a Rapid döntőjét pedig a gyerekek körében is nagy népszerűségnek örvendő Kassai Viktor vezette. A 2-0-ás cseh győzelemmel végződő meccs után úgy tűnt, a gyerekek és az edzők számára többet jelent egy közös kép, vagy a sztárbíró aláírása, mint a megszerzett érem.



Az eredményhirdetésre már igazi fesztivál hangulatot teremtettek a játékosok és a nézők. Ahogy egy komoly felnőtt tornához illik, itt is különdíjat kapott a legjobb kapus és játékos, valamint a torna gólkirálya. A győztesnek járó óriási serleget Kovács Péter polgármester adta át a Brno játékosainak. Természetesen az ilyenkor szokásos pezsgőlocsolás sem maradhatott el, ám ezúttal alkoholmentes változatban.

A szervezők a jövő évi jubileumi utánpótlástornára az eddigieknél is erősebb csapatokat szeretnének meghívni. A meglepetés vendégek valószínűleg Franciaországból és Spanyolországból érkezhetnek majd.

Suhan6tak

A XVI. kerületi Runberries Futóklub és az Öt Falu Egyesület tagjai megint odatették magukat, hiszen két hatfős váltót is indítottak egy 6 órás jótekonysági éjszakai futóversenyen. A megmérettetésre közel 300-an jelentkeztek, a távnak 66 egyéni versenyző és 59 csapat vágott neki. Szigetmonostor környéki vidékén, a Duna melletti gáton megtartott rendezvény bevételét a mozgás- és látássérültek



rendszeres sportolását elősegítő eszközök beszerzésére fordítják.

A csapattagok minimum 60 kilométert szerettek volna lefutni, de mindkét kerületi váltó túlteljesítette a tervet: a Runberries-1 ugyanis több mint 66, a Runberries-2 pedig több mint 71 kilométert tett meg, amellyel kategóriájukban a 3. helyen végeztek. A verseny végén a szervezők az indulóknak helyben süttött bundás kenyérral kedveskedtek. A kertvárosi csapat pedig már most elhatározta, hogy jövőre is elindul a megmérettetésen.

Szenvedélye a testnevelés

Nyolczas Péter az a testnevelő, akiről a kollégái, a szülők és diákjai is elismerően szoktak nyilatkozni. Mindez szakmai tudásának, pedagógiai érzékének és karizmájának köszönhető. Péter bácsinál jó volt tornázni, jó volt versenyezni, és jó volt vele ünnepelni is. Ez utóbbira pedig az elmúlt negyven esztendőben bőven akadt lehetősége a Kölcsy Ferenc Általános Iskola tanulóinak. Az intézmény diákjai több sportágban, összesen 104 kupát és serleget gyűjtöttek, mindezek nagy részét az alatt az idő alatt, amíg Nyolczas Péter kezében volt a síp.

RIERSCH TAMÁS

Az idei tanév azonban nélküle kezdődik el. Az egykori tornász, majd testnevelő ugyanis az előző tanév végén betöltötte a 62. életévét, vagyis elérte a nyugdíjas kort.

– *Jelenleg a felmentési időmet töltöm, de remélhetőleg ez a „kényszerszabadság” nem tart majd túl sokáig. Már eddig is nehezen viseltem a téltelenséget, a becsöngetést követően pedig ez a helyzet csak rosszabb lesz. Az évtizedek során már hozzászoktam, hogy hajnalról késő estig a Hősök ténér lóvó iskolában töltöm az időmet – mondta a nyári szünet utáni első iskolai értekezletet követően a pedagógus.*

Nyolczas Péter egy cseppet sem túlzott a munkát illetően, hiszen már a nulladik órában edzést tartott a tornászainak, estig szakkörözött, mérkőzéseket, edzéseket vezetett, hétfőgőn teniszt oktatott, télen pedig a sportudvart locsolta, hogy korcsolyapályát készítsen a gyerekeknek.

– *Ebben a munkában sosem voltam egyedül. Szerencsém volt, mert mindig olyan kollégákkal dolgozhattam együtt, akikre mindenben számíthattam.*

Az elmúlt 40 évnek nagyon sok eredménye volt.

Péter bácsi közreműködésével elkészült a sportudvar aszfaltburkolata, ami később egy betonos kosárlabdapályával és egy rekortán borítású futó- és távolugrópályával egészült ki. Megerősödött az iskolai diáksport egyesület, beindult az ovis torna, ahonnan nagyon sok kisgyerek a Kölcsybe került. Ezek a kis elsősök pedig már úgy ültek be az iskolapadba, hogy tudtak bukfencezni, fejen állni, kötélre mászni és szekrényt ugrani. Ezt a tudásukat pedig vagy az iskolai tornászok között vagy a CSIVIT-csapatban kamatoztathatták. Egy-egy tehetségesebb korosztállyal szertornában országos bajnokságot, érmes helyezéseket ért el az iskola, a mindössze 15 éves múltra visszatekintő CSIVIT versenysorozatban pedig 13 alkalommal a Kölcsy hozta el a legjobbnak járó serleget.

– *Mire vagyok a legbüszkébb? Erre egyszerűen tudnék felelni: a tanítványaimra. Mindent, amit adtam nekik, azt vissza is kaptam tőlük. Meg arra is büszke vagyok, hogy úgy gondolnak vissza az iskolára, a testnevelés-órákra, hogy az támaszt és erőt adott nekik. Emellett pedig meg tudtam velük szeretetni a mozgást.*

Nyolczas Péter pedagógiai szakértelmét dicséri, hogy az időközben szülőkké lett egykori tanítványok



számára természetes volt, hogy a gyerekeket is a Kölcsybe írássák. A reflexek persze felnőtt korukban is megmaradtak. A hétfőgi korcsolyázások alkalmával elég volt Péter bácsinak egyet füttyentenie, és az összes gyerek, meg az összes szülő megállt, hiszen a jelzést mindenki pontosan értette. A nagy becsben tartott pedagógus két évvel ezelőtt fantasztikus születésnap ajándékot kapott. Egyrészt azért, mert az akkori sportért felelős szakállamtitkártól a Magyar Sportért Díj I. fokozatát vehette át, másrészt azért, mert tiszteletére az iskolája ünnepi díszbe öltözött, és a jelenlegi diákok a régiekkel együtt köszöntötték őt.

– *A nagy vágyam, hogy még egy kicsit taníthassak. Ha ez az órakeretben már nem lehetséges, akkor legalább a nulladik órákban vagy délutánonként a diáksport-egyesület égisze alatt. Úgy érzem, még lenne mit átadnom a diákoknak, a pedagógiai pálya pedig nem az a hivatás, amelyből csak úgy ki lehetne lépni.*

35 év teniszütővel

Koltai Károly teniszedző az elmúlt 35 évben már számtalanszor megtette a Metró RSC Csömöri úti sporttelepe felé vezető utat, de még sosem volt olyan nagy meglepetésben része, mint legutóbb. A szakember idén augusztusban volt 70 éves, ez alkalmából fia, tanítványai és barátai ünnepséget rendeztek a tiszteletére.

RIERSCH TAMÁS

– *Nagyon meghatótt ez a fogadtatás. Egy pillanatra úgy éreztem magam, mintha én is olimpiai bajnok lennék, akit egy egész ország ünnepel. Annál szebb születésnap ajándékot nem is kaphattam volna, mint hogy ennyien eljöttek erre az ünnepségre – mondta a gratulációk után az ünnepelt még mindig a könnyeivel küszködve.*

Koltai Károly az elmúlt 35 évben számtalan fiatal nevelésében vállalt aktív szerepet. Ezek az emberek pedig nagyon sokat profitáltak edzőjük nevelési elveiből. Ki a tenispályán kamatoztatta a Karcsi bácsitól tanultakat, ki pedig az életben.

– *A legbüszkébb arra vagyok, hogy tisztességes embereket neveltem. Mindig is arra törekedtem, hogy a kezeim közül olyan felnőttek kerüljenek ki, akik az élet minden területén megállják a helyüket.*

Karcsi bácsi pályafutása furcsa módon nem a tenispályán kezdődött. Annak idején kézilabdázóként a néhai Elzett csapatával egészen az NB I-ig jutott, a tenisz pedig csak mellékes hobbinak tűnt. 1977-ben a Csömöri úti KÉV Metróhoz hívták kézilabdaedzőnek.

– *Kétyi Zsolt barátom tudott a tenisz iránti rajongásomról, ezért 1982-ben felkért, hogy indítsak egy tanfolyamot. Ezzel párhuzamosan sajnos megszűnt a kézilabda-szakosztály, így döntenem kellett, hogy maradok, vagy sportágot váltok.*

A tréner szerencsére ez utóbbit választotta. 1986-ban azután a Móra Ferenc Általános Iskolával közösen egy tenisztagozatot indított, ahol a gyerekek naponta kétszer, reggel és délután is edzettek.

– *A 12 éves fiúcsapatommal például 1997-ben országos bajnokságot nyertünk. Azt hiszem, ez volt teniszedzői pályafutásom legnagyobb*



sikere. Ugyanakkor sok jó játékosat sikerült kinevelnem, köztük Paár Tamást, aki 12 évesen kétszer is országos harmadik volt, és már utánpótláskorúként a felnőtt magyar ranglistán a 17. helyen állt. Csordás Ildikó szintén 12 évesen második volt az országos bajnokságban. Jelenleg Amerikában él, ahol játékosedzőként dolgozik. De említhetném még Veress Balázst is, aki Rákosszentmihályról indulva Davis-kupa-csapattag lett.

A Mórával való együttműködés egészen 2003-ig tartott. Akkor sajnos külső okok miatt megszűnt a tenisztagozat, de Karcsi bácsi ennek ellenére azóta is töretlen lelkesedéssel végzi a munkáját. A Metró RSC a második otthona lett, ma már nem csak oktat, hanem versenyt is szervez, és pályázatok is ír. Sokak szerint ő a szentmihályi klub motorja.

Az otthonom messze van innen, de ez sosem számított. Az eredmények ugyanis idekötöttek. A mai csúcspontomhoz hasonló dugók számtalanszor megnehezítették már az idejutásomat, de engem ezek a dolgok sosem tudtak távol tartani. Hogy meddig fogok még megbirkózni a távolsággal? Nos, amíg a klubnak szüksége van rám, és amíg még bírom erővel, addig biztos, hogy edzősködni fogok.

Koltai Károly a születésnapjára a többi között egy mindenki által aláírt pólót is kapott. A fehér színű mez hátoldalára a tanítványok a talányos Mazsola szót írták fel.

– *Ez volt a legsúlyosabb szó, amit tőlem hallottak. Ha valamelyikük gyengén ütötte meg a labdát, mindig azt hallották tőlem, hogy „Nem ilyen mazsola ütéseket kérek!”.* Úgy látszik, ezt nem felejtették el.



Olimpiai és
XVI. kerületi**TOTÓ**

Augusztus 28-án Kovács Péter polgármester és Borovitz Tamás, az olimpiai totó ötletgazdája kihúzták a fődíj nyerteseit. A sorsolás ezúttal *Serényi Lászlónak* kedvezett, aki fődíjként egy kétszemélyes üdülést nyert az Önkormányzat balatonszárszói üdülőjébe. A második helyezett *Nagy Csaba* lett, aki egy 10 ezer forint értékű vacsorameghívást kapott, a harmadik hely boldog tulajdonosa, *Kasza Anita* pedig egy tucat könyvvel lett gazdagabb.

Déli Harangszó Baráti Kör**Dr. Onyestyák György, Tel.: 06-20/395-3537****ŐSZI TÚRÁK****2012. SZEPTEMBER 29.****BÚCSÚTÚRA NOSZVAJ-BOGÁCSRA**

Noszvaj: kastély megtekintése, szilvalekvár beszerzése télre

Bogács: fürdés, szüreti felvonulás, pincesoron borkóstolás

Indulás: reggel 7 órakor. Részvételi díj: 3500.- Ft / fő

2012. OKTÓBER 20.**ŐSZBÚCSÚZTATÓ A MÁTRÁBAN**

Gyöngyöستől Sirokig

Indulás: reggel 7 órakor. Részvételi díj: 3500.- Ft / fő

Jelentkezni lehet: Szuhaj Péterné 403-2622

Befizetés hétfőnként 17 és 19 óra között a Veres P. út 27. sz. alatt.

Nótakör**Kossuth Eszter 06-20/805-8857**

A nótakör szeptember 12-én szerdán, 17 órakor tartja első őszi össze-jövetelét a szokott helyen, Rákosszentmihályon, a Civilek Házában (a régi posta épületében: Rákosi u 71.) Kossuth Eszter, a nótakör vezetője ismét várja a nótázni szerető állandó és új tagokat.

Ingatlan

Centin azonnal költözhető garzonlakás tulajdonostól kiadó 30 E Ft/hó + 1 hónap kaució + közös költségek. Egyedi víz és gázóra. 403-5568, 20-468-3203

Rákosszentmihályon eladó 250 nm-es telken 2 lakásos családi ház (100 nm és 40 nm). 20-512-3886

Egyedülálló nő kertés-házás övezetben csendes albérletet keres 30 E Ft-ért, lakótársaként is. 70-508-9055

Rákosszentmihályon csendes környezetben ötszobás, dupla komfortos ház alkalmas két család részére is eladó, vagy cserélhető 2-3 szobás, családi házra a kerületben. 405-0799, 30-477-6975

Cintoktán ház 1600-as telekkel eladó 26 M Ft-ért. 30-960-1060

Kiadó a külker közelében bútorozott, külön-bejáratú, 3 szobás téglalakás. 72 E Ft/hó + rezszi, kaucióval, vagy szobánként 25 E Ft/fő. 30-368-4838

Zugló határában, a XVI. kerületben négyemeletes, téglalapítású társasházban 48 nm-es, 2 szobás lakás eladó 9,9 M Ft-ért. 20-296-8045

Szoba kiadó közös mellékhelyiségek használatával. 20-342-1379

Garázs kiadó kertés házban. 70-217-1817

Lándzsa utcai lakás magánszemélytől 12 M Ft-ért eladó. 20-367-5538

Albérleti szobát keresek konyha és fürdőszoba használattal. 30-454-1310

Malomdombon 97 nm-es 3,5 szobás, újszerű lakás tulajdonostól 25,9 M Ft irányáron eladó. 20-330-9260

4 lakásos társasházban 58 nm lakás, teremgarázs tárolóval 21,3 M Ft-ért eladó. 30-948-1742

Vegyés

Honda AGREGÁTOR, Tomos csónakmotor, Honda dió robotgő, gáztűzhelyek, Siesta kályha eladó. 295-1443

5 Le-s víz szivattyú, asztali fűrészgép, villanymotor, Sony kamera, távcső, bőrdzseki eladó. 295-1443

Horgászbetok, orsók, zománcozott üst eladó. 295-1443

Betoncserép olcsón: 340 db, Leier Toscana Aritis 150 Ft/ db eladó. 30-535-4340

Használt bútorok eladók: kinyitható kanapé + 2 fotel, szekrény, franciaágy. 70-220-5360

Tengerimalac, 2 db fiú keresi gondos, szerető gazdiját. A ketrecük ajándék! 20-424-5565

Eladó havanneze kiskutya, szobatiszta, szuka, oltási könyvvel, 11 hónaposan. 30-320-7928

Eladó 110 kg-os rozsdamentes, kétkezes súlyzó tárcsákkal, 2 db 10 kg-os, 2 db 15 kg-os gyári, egykezes súlyzó. 38 E Ft-ért. 20-969-3061

40 l-es szőlőprés + szőlődaráló + 100 l-es zománcos fazék 35 E Ft-ért eladó. 20-696-3061

22-es fehér hűsítő, műanyag henger hurkatöltő eladó. 20-696-3061

Hajdú FT 5 l-es elektromos vízmelegítő eladó. 403-1813

Keresek eladó, pénztárosi, boltvezetői, házvezetőnői munkát. Sürgős! 70-653-4062

Nyugdíjas hölgy munkát keres. 70-341-8819

Olcsón lapradiátorok eladók. 1800x400 x 600 mm. 30 E Ft. 30-948-1742

Alig használt Stubai szekerce 10 E Ft-ért eladó. 20-969-3061

Új, hatágú, natúr bükkfa állófogas 6 E Ft-ért eladó. 20-969-3061

VW Golf 1985-ös, 2 ajtós, jobbos és balos ajtók eladók. Jávorfal u 38

Eladó 140 x 75-ös irodai asztal. 30-210-8116

Epson nyomtató és 3 x fokú alumínium létra eladó. 30-559-7457

Asztali körfűrészes eladó. 20-457-5026

3 db 50 literes, kosaras üvegballon 4 E Ft/db, 100 literes szőlőprés 5 E Ft-ért eladó. 404-7360

Avent mikros sterilizáló 3 E Ft, babakocsi esernyő 1 E Ft eladó. Nikecst vennek. 70-316-6549

Eladó PFAFF 23-as bőrdíszműves karos varrógép villanymotorral, számítógép + asztal + szék. 30-559-7457

Eladó több darab Budmil iskolatáska, 3 db új 100 x 080-as szürke hullámpala. 70-668-6494

20 literes szőlőprés + szőlődaráló 25 E Ft-ért eladó. 20-696-3061

Lakossági ingyenes apróhirdetési szelvény

az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tiszta szelvény (a névelők /a/az/ nem számítanak szóknak) földadható postán:
XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest,
Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett
HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA felirattú postaládába.
Várjuk hirdetéseiket a hirdet16@gmail.com e-mailen is,
üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.

Suzuki Gusztáv

SX4 CSEREAKCIÓ!

Az **SX4 1.5 GLX A/C EURO5 112 Le** verzió bármilyen használt autó beszámítása esetén most csak

2 849 000 Ft

- Ízelítő a felszereltségből:
- Állítható magasságú szervókormány
 - Manuális légkondicionáló
 - Elektromos csomag (ablakok+tükrök)
 - Távirányítós központi ajtózárs
 - Kormányról vezérelhető CD-s rádió
 - 2 légzsák
 - ABS



A kép illusztráció, részletekért érdeklődjön márkakereskedésünkben!

Ajánlatunk 2012. 09. 30-ig, illetve az akciós készlet erejéig érvényes.

Üzemanyag fogyasztás (kombinált):
6.1 L/100 km Co₂ kibocsátás :139 g/km



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva

UTCABÁL

Együtt a szeretet útján!

Tisztelettel hívjuk Önt és kedves családját
 III. UTCABÁLUNKRA

SZEPTEMBER 15-ÉN (SZOMBATON)
A RÁKOSSZENTMIHÁLYI KOSSUTH LAJOS UTCÁBA.

PROGRAM:

- 15.00: tűzgyújtás a kondérok alatt (85. szám előtt),
 - 16.00: nótázás korábban született barátainkkal a Vadrózsa Zenekar kíséretében,
 - 17.00: gyerekprogramok - arcfestés, játék (lábtengő, ping-pong, tollaslabda...), ügyességi versenyek, díjazás,
 - 18.00: vacsora - kóstolás a felajánlásokból született „szeretet”-ételekből,
 - 19.00: köszöntő - színpadi gyermekműsorok (ének, vers, tánc stb.).
- Jelentkezni lehet a 06-30/655-9271-es számon!,*
- 20.00: Csángó táncház,
 - 22.00: Elbúcsúznak

Az üres kézzel érkezők is vendégeink, de a kitett asztalokra szívesen várunk kis süteményt, innivalót!

A legnagyobb ajándékot azonban ne hagyjuk otthon:
 hitünket, bizalmunkat, szeretetünket egymás iránt!

Kedvezményes EXCEL, OFFICE oktatás magánszemélyek és cégek részére kezdőtől profi szintig. 30-950-3291, Molnár Mátyás

ZÁRCSERE, AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS, SZIGETELÉS, BÚTOROK JAVÍTÁSA, ASZTALOSMUNKÁK. 30-755-2209

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS
 FALBONTÁS NÉLKÜL.
 VÍZ, GÁZ, FÜTÉSSZERELÉS.
 402-4330, 20-491-5089

Konténeres sít, lom, zöld hulladék, termőföld szállítása 4-6-8 köbm-es, nyitható konténerekkel. Nyugdíjasnak és kerületieknek kedvezmény! Erdei Sándor, 409-0933, 30-944-1106

LAKÁSFELÚJÍTÁS, ÉPÍTKEZÉS. MINDEN MUNKA EGY KÉZ-BEN! -ács,- kőműves,- festő,- burkoló,- vízszelző,- stb. 30-479-2776

FESTÉS - MÁZOLÁS - TAPÉTÁZÁS garanciával, kedvezményekkel, ingyenes felméréssel. TISZTASÁG, PONTOSÁG! 20-994-7726, 256-4425

Tetőfedő-bádogos-ács-tetőszigetelő munkákat vállalkozások garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927

Bádogos-tetőfedő-tetőszigetelő, új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

XVI. kerületi ASZTALOS ajtók, ablakok javítását, szigetelését, zárcserét, egyedi bútorok készítését vállalja. Ingyen kiszállítás! HÉTVÉGÉN IS! Kiss Ernő 30-447-4853

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. - Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987

KÖNYVEKET (régit, újat), könyvtárakat, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket antikváriumnak vásárolok! Díjtanul házhoz megyek! 20-425-6437

KONYHABÚTOR, TOLÓAJTÓ, GARDROBSZEKRÉNY KÉSZÍTÉS

BEMUTATÓTERMÉK ÉS MŰHELY
 1165 ÚJSZÁSZ U. 43.
 402-00-42
 +36-20/981-85-51
 www.sziubutor.hu

12 ÉVESEK VAGYUNK!

Kerületi lakosoknak tolóajtó és konyhabútor rendelése esetén 12% extra kedvezmény!

Nyitva:
 H-P: 8-tól 17 óráig

7% törzsvásárlói kedvezmény a Sas Gyógyszertárban!*



Legyen a törzsvásárlónk,
kérjen **PRIMA PATIKÁK**
KEDVEZMÉNY KÁRTYÁT

és vásároljon **7% kedvezménnyel!**

A kedvezménykártya mellett további akciók is várják Budapest egyik legrégebbi gyógyszertárában.

A kártya használója 7% kedvezményt kap minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszertárban kedvezmény adható! A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárban.
Az akció 2012. szeptember 30-ig tart.

Sas Gyógyszertár - 1913 óta az Önök szolgálatában
1163 Budapest, Margit utca 1. · A sashalmi piacnál
Nyitva: H - P 8:00-19:00, Sz 8:00-12:00 · Tel.: 403 7303
www.gyogyszerborze.hu



ANGOL, NÉMET, OLASZ, FRANCIA, SPANYOL, OROSZ

- Általános tanfolyam
- Nyelvvizsga felkészítés
- Próba-nyelvvizsga
- Érettségi felkészítés
- Kommunikációs tréning
- Senior oktatás
- Üzleti és gazdasági nyelv
- Állásinterjú felkészítés
- Nyári intenzív kurzusok
- Tini tanfolyam
- Korrepetálás

1165 Bp., Hunyadvár u. 56.
Tel.: (1) 769-1100,
(30) 986-5264
www.pause.hu info@pause.hu

Cserépkályha,
kandalló tervezés, átépítés,
tisztítás. 10% kedvezménnyel,
garanciával 06-30/868-0021

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FAL-
BONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZE-
RŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN
ISTVÁN 20-317-0843**

Matematika, fizika tantárgyakból
oktatás, korrepetálás, vizsgára felké-
szítés. 404-0643, 20-226-2935

Burkolás! Azonnali kezdéssel. Igé-
nyes munka, kedvező ár. Hívjon
bizalommal! 20-500-9909

Víz-gáz-fűtés-vízóraszerelés ügy-
intézés, fürdőszobák felújítása,
javítások garanciával. 30-251-4931

**40. Házassági évfordulóra Med-
nyánszky László, Scheiber Hugó
festményt vásárolnék. 30-303-
6940**

**KÖMŰVES MUNKÁK, BUR-
KOLÁS, festés, szigetelés, kémény,
kertépítés, kicsitől a teljes felújítá-
sig. Díjtalan kiszállítás. 10 % kedvez-
mény. 405-5769, 20-955-4079**

Árvai-Barta MED

Egészségcentrum

1165 Budapest XVI. kerület, Nyílhegy u. 4.

E-mail: orvos@arvai-barta.hu • www.arvai-barta.hu

Hétvégi rendelés

Fül-orr-gégészet – Dr. Árvai Éva főorvos
• Dohányzásról leszoktatás • Csecsemő és felnőtt
hallásvizsgálat • Allergia kezelés • Gégerák szűrés
• Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése
• Oxigénterápia • Homeopátiás kezelés

Kardiológia – Dr. Sperr Erzsébet főorvos
• Szívultrahang • Terheléses EKG • Holter vizsgálat

Bőrgyógyászat – Dr. Dóka Andrea főorvos

Szülész-nőgyógyászat – Dr. Gombos Sándor főorvos

Ultrahang-diagnosztika – Dr. Szabó Zsófia főorvos
• Csecsemő és felnőtt szűrés

Telefonos bejelentkezés:
06-1/407-2539 (csak rendelési időben)
06-30/913-6473 (mindig)

www.bagolylak.hu

T: 401-0157, 06 (20) 3319-130

JÁTSZÓHÁZ ÉS FEJLESZTŐKÖZPONT

RSG-Művészi torna,
mozgásfejlesztések,
TSMT

LUST AUF DEUTSCH
NÉMET GYEREKEKNEK

Hangmasszázs
felnőtteknek

TURNDRACHE LOTTI
NÉMET TÖRKA

Adventure
KIDS CLUB

angol
gyerekeknek

Hangfürdő gyerekeknek

SZÜLINAPOK ÉS
EGYB. GYEREKPARTIK



1162 Bp. Rákosi út 185.

Ölveczky hús, hentesáru pecsenye

1163 Budapest, Veres Péter út 29. (Gondnok u. sarok) Tel.: 403-1360



Minden nap
más és más
akciókkal
várjuk vásárlóinkat.
SERTÉS,
MARHA,
BIRKA,
CSIRKE,
KACSA,
FÜSTÖLT
TERMÉKEK
A Pecsényében
keddtől szombatig
8-22 óráig,
vasárnap
11-18 óráig
várjuk kedves
vendégeinket.

Magas áron vásárolok
mindennemű régiséget – varrógépet,
írógépet, hanglemezeket,
könyveket, bútorokat, csillárokat,
festményeket, porcelánokat,
réz-bronz kerámia tárgyakat,
ezüst neműeket, órákat. Hagyatékot is!
Díjtalan kiszállítás értékbecsléssel!
Náray Erika 20-365-1042

Háznál vállalkozó lazító, frissítő masz-
szaszt. 20-931-3584 este 8 után.

Egyetemi ANGOL nyelv szakos
tanárnő oktatást vállal az Erzsébet
ligetben. Érettségire, nyelvvizsgára
felkészítés. 407-2137, 20-387-5450

 ERZSÉBETLIGETI USZODA 1165 Budapest, Újszász u. 106-108. Tel.: 402-2148	 SZENTMIHÁLYI USZODA 1162 Segesvár u. 26. Tel.: 402-2175
www.uszodak16.hu	

Köszönjük kedves vendégeinknek, hogy nyáron az Erzsébetligeti Strandot választották!



Mátyásföldi uszoda

A strand szeptember **3-án bezár**, de jövő nyáron ismételten szeretettel várjuk Önöket a kültéri medencékben. 1-jén és 2-án a nyitvatartás az időjárástól függ. Az Erzsébet-ligeti Uszoda és a Szentmihályi Uszoda azonban továbbra is várja a sportolni, kikapcsolódni vágyókat

jól ismert szolgáltatásaikkal: **pezsgőfürdő, szauna, infraszau-na, solarium, úszásoktatás, fitness, jóga, masszázs, fodrász, kozmetika, műköröm.** Gyermek-születésnapok és egyéb zártkörű rendezvények szervezése! Reklám lehetőségek mindkét uszodában! A Kertvárosi vigasságok részeként az Erzsébetligeti Uszodában szeptember 22-én, szombaton, egészségügyi szűrés a Szakrendelő és a Vöröskereszt munkatársai közreműködésével, valamint kiállítás a magyar mentőzés történetéről.



Rákosszentmihályi uszoda

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat



INGYENES fogászati szűréssel és konzultációval várjuk Önt!

- Fájdalom mentes kellemes hangulatú kezelések
 - 24 órás folyamatos telefonos segítségnyújtás
 - Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségpénztár
 - Master of Oral Medicine Implantológusok
 - Panoráma röntgen készítése
 - Fémmentes esztétikus tömések
 - A legkorszerűbb cirkónium koronák
- Méltányos árak, átlagon felüli színvonal! Több ezer elégedett ügyfél!**

1162 Bp., Attila utca 68. www.vitalitasfogaszat.hu
Telefonos bejelentkezés: +36 30 987 0807, +36 1 402 1195
A hirdetés felmutatása 10% engedményre jogosít.



Torony Patika

Tel.: 401-0303

1161 Budapest, Csömöri út 117.

Nyitva: H-P: 8.30 - 20.30 - ig,

Szo.: 9 - 14 - ig

- Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely
- A Torony Patika a Gyöngy Patika hálózat tagja, és minden hónapban az aktuális Gyöngy akciós termékekkel várjuk kedves vevőinket
- Minden hónap első szerdáján életmód és táplálkozási tanácsadás

KÖZÉPISKOLÁS NYELVVIZSGABAJNOK! Tízhetenként középfokú nyelvvizsga, két év alatt 9!



Cz. Nagy Zsófia, a harmadikos gimnazista beszél korosztályos rekordjáról, és az ehhez vezető módszerrel – a Kreatív Nyelvtanulásról!

- Kedves Zsófia! Hogyan sikerült 18 évesen ezt a rendkívüli teljesítményt véghezvinnie? Kilenc középfokú nyelvvizsgájával ugyanis nyelvtanulásban a középiskolások egyéni bajnoka lett Magyarországon! Kérem, sorolja fel őket időrendi sorrendben!

- Nem lesz egyszerű, de megpróbálom évekre bontani:

2010. március: spanyol, június: német, szeptem-

ber: francia, 2011. január: olasz, május: holland, szeptember: orosz, 2012. január: eszperantó, május: dán és angol. A hollandot leszámítva mind „origo” típusú, előtanul-mányaim németből és angolból voltak, a többi nyelvet nulláról kezdtem.

- Hogyan találkozott a módszerrel?

- Már általános iskolában is tanultam nyelvet, de amikor gimnáziumba kezdtem járni, kerestem a lehetőséget, hogy hogyan tudnék hatékonyabban tanulni. Nagypám, aki személyesen ismeri a szerzőt, hívta fel a figyelmemet a Kreatív Nyelvtanulási Módszerre, mivel Ő is sikerrel használta a tananyagot.

- Mi a tanulás menete?

- Ez egy egyéni nyelvtanulási módszer. Otthon a saját tempójában tud tanulni a tanuló, így maga osztja be az idejét. Nyelvtani szabályok mentén haladva begyakorolja a beszédet és az írást is. A tananyag minden nyelvi létformára hat, tehát megtanít írni, olvasni, beszélni és megérteni a gyors beszédet.

- Hogyan gyakorolja a beszédet egyedül?

- Úgynevezett beszéd-szimulációs módon. A sok ezer kétnyelvű feladatot időre is el kell végezni, olyan sebességgel, ahogy magyarul beszélünk.

Ehhez minden segítséget megkap a tanuló, megfelelő szókincset, érthető nyelvtani magyarázatokat, CD-eket a kiejtés elsajátításához.

- Hogyan tovább?

- Úgy döntöttem, hogy folytatom a nyelvek tanulását, és már az érettségi előtt szeretnék tíz nyelvvizsgával rendelkezni. Kevés szabadidőben előadásokat tartok a módszerről, hogy mások is megismerjék és ők is sikeres nyelvtanulók legyenek. Így személyesen is találkozhatnak velem vagy más kreatív nyelvtanulókkal az érdeklődők.

- Kedves Zsófia, még sok további sikeres nyelvvizsgát kívánunk!

www.kreativnyelv.hu

Angol, német, olasz, francia, orosz, spanyol, portugál, holland, svéd, norvég, dán, eszperantó tananyagok megtekinthetők és 21 990 Ft-os egységáron megvásárolhatók a

XVI. kerületben:

2012. szeptember 4. (kedd) és 11. (kedd)

17-19 óráig

a Sashalmi Könyvtárban (Veres P. u. 53.)

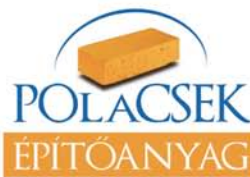
Gaál Ottó nagysikerű könyveinek bemutatója! ÚJ ÚT A NYELVTANULÁSBAN!
Eredeti módszer, különlegessége az önálló beszédgyakorlás, egyéni tanulási tempó.

Info és megrendelés: www.kreativnyelv.hu

Figyelem! Hamarosan új telephelyre költözünk!



Új telephelyünkön is változatlanul gazdag kínálattal várjuk kedves Vevőinket.



Új címünk: 1165 Budapest, Sarjú út. 38.
Elérhetőségeink nem változnak:
 Tel.: 402-0073, fax: 402-0074 mobil: 06-30/373-6198
 e-mail: polacsektuzep@gmail.com
 www.polacsektuzep.hu

Őszi tanévkezdés óriási nyelvtanfolyamválaszték



14 év tapasztalat, minősítések, akkreditációk, több száz sikeres nyelvvizsga, több ezer beiratkozó. Ez mind, ami röviden jellemzi tevékenységünket és bizonyítja szakmai hozzáértésünket. A **Métisz Nyelvtanulmányi és Tanfolyamfejlesztési Egyesület** által minősített és ajánlott nyelviskola! Saját oktatási stratégiánk, jól felépített tanmenetünk hozzájárul ahhoz, hogy tanulóink eredményesen jussanak el céljaikhoz. Nyelvoktatási programunk több éve akkreditált, azaz államilag is elismert szakmai színvonalú. Ezen felül intézményünk államilag akkreditált nyelvvizsgahely, így tanulóink a jól megszokott környezetben tehetik le államilag elismert nyelvvizsgájukat. Az előre kidolgozott nyelvi programcsomagok bőven kínálnak lehetőséget a minket választó diákoknak. Lássunk egy kis ízelítőt:

Őszi tanfolyamainkat szept. 17-e és október 10-e közötti időszakban indítjuk, moduláris felépítésben. Exkluzív létszámú csoportjaink (max. 6 fő) már 3 fővel is elindulnak. A tanfolyamok órádjai a rendkívül alacsony létszám és a kiváló minőségi garanciák mellett ár-érték arányban is igen kedvező. Nyelvtanfolyamaink közül a leggyorsabb fejlődést azok érik el, akik 100 órás **intenzív tanfolyamainkat** választják, mivel itt a tanulók 1 tanév teljes tananyagát sajátítják el 2 hónap alatt! A tanórák hétfőn, szerdán és pénteken, minden másnap, DE-i időpontban zajlanak. Délutánonként ugyanezt a tanfolyamtípust heti 2x4 órában, ún. félintenzív formában tartjuk, és ezáltal az 1 tanév anyagát 3 hónap alatt vesszük át. Ha valaki ezeken vesz részt, akkor

biztos lehet benne, hogy nyelvtudását a legoptimálisabb módon fejlesztette.

Persze a többség nem tud ennyi időt rászánni, így tanfolyamaink nagy része alacsonyabb intenzitású. A **normál tanfolyamok** heti 4 tanórával kerülnek megszervezésre és így egy tanév alatt egy kurzuskönyvet sajátíthatnak el tanulóink. Így azonban több idő jut a kommunikáció fejlesztésére, a közös munkára és a nyelvtan leülepedésére. Ezeket a tanórákat heti 2x DE, DU és este ill. szombat DE 1x4 órában tartjuk.



Fiatalabb (10-16 éves) nyelvtanulók számára szervezünk **junior tanfolyamokat**. Ezen tanfolyamaink rövid távú célja a passzív ismeretek felelevenítése, begyakorlása. Hosszabb távú célkitűzésünk a nyelvvizsga bizonyítvány megszerzése. Ezek a tanfolyamok több szinten indulnak heti 4 órában DU és szombat DE valamint heti 2x 4 órában DU, ha intenzívebb haladásra van szükség.

Igen népszerűek **nyelvvizsga felkészítőink**, ahol tanulóink a BME vagy TELC típusú vizsgákra készülhetnek fel. A feladatok megoldása és gyakorlása során szerzett rutin mellett számos tanáccsal látjuk el a vizsgázni szándékozókat. Diákjaink megismerhetik azokat a tippeket és trükköket, melyek megkönnyítik helyzetüket a vizsgán, időt és energiát spórolva. Próbavizsgákat is szervezünk, melynek keretein belül ki lehet próbálni egy komplex nyelvvizsgát.

Sok nyelvtanuló igénye, hogy a korábban megszerzett nyelvvizsga-közeli nyelvtudását újra használható állapotban érezze. Nekik ajánljuk **társalgási tanfolyamainkat**, ahol a friss hírek, aktualitások adják a tanórák témáit. Nem kell új tankönyveket vásárolni és a régi sem kell előkeresni. A heti 4 órás tanfolyam eredeti órarendje pént. DU-i, de a várakozáson felüli jelentkezés miatt várhatóan 2x2 órában DE, DU és hétfőn is el tudnak indulni.

Akik pedig a közeljövőben a Métisz Nyelvtanulmányi és Tanfolyamfejlesztési Egyesületnél szeretnék nyelvvizsgázni, azok két különböző államilag elismert nyelvvizsga közül is választhatnak. BME nyelvvizsgánkat okt. 20-án, TELC nyelvvizsgánkat pedig november 24-én tartjuk meg. A BME vizsgára szept. 21-ig, a TELC-re okt. 22-ig lehet jelentkezni. Ezek után már csak korlátozott számban és pótadíjjal lehetséges a beiratkozás. Mindkét nyelvvizsgához felkészítő tanfolyamokat is szervezünk a választott vizsgatípusnak megfelelően. A **nyelvvizsga-felkészítő tanfolyamok** DE, DU és hétfői időpontokban is indulnak. Nyelviskolánk által szervezett nyelvtanfolyamokon való részvétel ajánlott, de nem feltétele a nyelvvizsgákra történő jelentkezésnek.



Ügyfélszolgálatunk:
 1161 BP Hősök tere 6. ☎ H-P 8.00-20.00
 405-3542 🌐 www.metisz.hu